

Súd: Mestský súd Bratislava IV
Spisová značka: B2-32C/44/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1221203818
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 01. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Jakub Obert
ECLI: ECLI:SK:MSBA4:2024:1221203818.9

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mestský súd Bratislava IV sudcom Mgr. Jakubom Obertom v právnej veci žalobcu: S. W., nar. XX.XX.XXXX, trvalo bytom Ž. XX, D., zastúpeného: Advokátska kancelária JUDr. Jakub Mandelík, s. r. o., so sídlom Záhradnícka 51, Bratislava, IČO: 47 234 318, proti žalovanému: Allianz Elementar Versicherungs-Aktiengesellschaft, so sídlom Hietzinger Kai 101/105, Viedeň, Rakúska republika, spoločnosť registrovaná v Rakúsku pod č. FN34004g, zastúpenému: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., so sídlom Pribinova 19, Bratislava, IČO: 00 151 700, o náhradu škody na zdraví, takto

rozhodol:

I. Konanie v časti o zaplatenie sumy 2.840,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 2.840,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia sa zastavuje.

II. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 19.000,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 19.000,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia, a to všetko v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamietá.

IV. Žiadna zo strán sporu nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou Okresnému súdu Bratislava II dňa 30.07.2021 sa žalobca voči žalovanému domáhal zaplatenia: (i) titulom základného bodového ohodnotenia bolestného sumy 5.177,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 5.177,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia, (ii) titulom základného bodového ohodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia sumy 30.140,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 30.140,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia a (iii) titulom navýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sumy 7.535,- eur.

2. S účinnosťou od 01.06.2023 prešiel výkon súdnictva v civilných veciach (teda aj v tejto právnej veci) z Okresného súdu Bratislava II na Mestský súd Bratislava IV (v rámci tzv. reformy súdnej mapy).

3. Žalobca žalobu odôvodnil tým, že dňa XX.XX.XXXX v čase približne o XX:XX H.. došlo v meste D., na nadjazde diaľnice A. I. C. k dopravnej nehode, a to na tom skutkovom základe, že vodič osobného motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV:

L.-XXXXXH, K. O. G. svojím konaním porušil ust. § 22 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke (ďalej len "zákon č. 8/2009 Z. z.") a ust. § 22 ods. 1 písm. g) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch (ďalej len "zákon č. 372/1990 Z. z."), keď sa otáčal cez dve plné čiary, pričom žalobca sa mu už nedokázal vyhnúť, následkom čoho došlo k zrážke s motocyklom žalobcu zn. Yamaha, EČV: D., ktorý pri dopravnej nehode preletel cez kapotu auta a pri páde dopadol na hlavu a pravé plece. Žalobca utrpel zlomeninu

driekového stavca L1, zlomeninu hrudníkového stavca Th11 a Th12 a zlomeninu 1. krčného stavca. V zmysle e-mailovej komunikácie so Slovenskou kanceláriou poisťovateľov zo dňa 25.11.2020 bolo motorové vozidlo zn. Mercedes Benz, EČV: L-XXXXXH, poistené v čase dopravnej nehody (t. j. ku dňu XX.XX.XXXX) žalovaným ako poisťovateľom (č. poisťnej zmluvy B.). Povereným korešpondenčným zástupcom žalovaného v Slovenskej republike bola spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., ktorá poisťnú udalosť evidovala pod č. XXXXXXXXXX.

V súvislosti s predmetnou dopravnou nehodou a následným ublížením na zdraví si žalobca podanou žalobou uplatnil nárok na jednorazové odškodnenie bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia. Dňa 05.10.2020 vypravoval posudzujúci lekár K.. K. A., N.. podľa zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia (ďalej len "zákon č. 437/2004 Z. z.") lekársky posudok o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia, v ktorom priznal poškodenému základné bodové ohodnotenie titulom bolestného vo výške 337 bodov. Vzhľadom na skutočnosť, že nárok na bolestné vznikol v roku 2020, suma 2 % z priemernej mesačnej mzdy za rok 2019 predstavovala 21,84 eur. Žalobca si výzvou na plnenie zo dňa 02.11.2020 uplatnil voči žalovanému nárok na náhradu škody na zdraví titulom základného bodového ohodnotenia bolestného celkom vo výške 7.371,- eur (337 bodov x 21,84 eur). V zmysle oznámenia o poukázaní náhrady škody zo dňa 02.03.2021 žalovaný poskytol žalobcovi čiastočné plnenie vo výške 2.184,- eur (100 bodov x 21,84 eur). Keďže uplatnený nárok žalobcu žalovaný odmietol uhradiť v celom rozsahu, žalobca sa podanou žalobou domáhal odškodnenia základného bodového ohodnotenia bolestného vo výške 5.177,- eur (237 bodov x 21,84 eur).

Predmetom lekárskeho posudku K.. K. A., N.. zo dňa 05.10.2020 bolo zároveň stanovenie základného bodového ohodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia, ktoré ošetrojúci lekár na základe odborných medicínskych záverov ustálil u poškodeného vo výške 380 bodov. Dňa 21.07.2020 vypracovala psychiatricka K.. X. X. podľa zákona č. 437/2004 Z. z. lekársky posudok o sťažení spoločenského uplatnenia, v ktorom priznala poškodenému základné bodové ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia vo výške 1000 bodov. Vzhľadom na skutočnosť, že k bodovému ohodnoteniu sťaženia spoločenského uplatnenia v lekárskejších posudkoch došlo v roku 2020, suma 2 % z priemernej mesačnej mzdy za rok 2019 predstavuje 21,84 eur. Keďže uplatnený nárok žalobcu žalovaný odmietol uhradiť, žalobca sa podanou žalobou domáhal odškodnenia základného bodového ohodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia vo výške 30.140,- eur [(380 + 1000 bodov) x 21,84 eur].

Žalobca ďalej uviedol, že v súvislosti s predmetnou dopravnou nehodou a následným ublížením na zdraví vyzval žalovaného v zmysle § 6 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z. z. na uzavretie dohody o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia. Keďže žalovaný v zmysle § 6 ods. 3 zákona č. 437/2004 Z. z. nepristúpil k uzavretiu dohody, žalobca si podanou žalobou uplatnil v zmysle § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z. nárok na zaplatenie navýšenia sťaženia spoločenského uplatnenia v rozsahu 25 % v sume 7.535 eur. Žalobca v tejto súvislosti uviedol, že pred predmetnou dopravnou nehodou bol aktívny športovec, ktorý sa aktívne venoval rôznym druhom športov, ako squash, tenis, korčuľovanie, lezenie, bicyklovanie, skialp, snowboarding. Bol účastníkom viacerých športových súťaží, ako Spartan Race a Tvrďák, na ktorých sa opakovane umiestňoval na popredných priečkach. Žalobca disponoval potápačským preukazom, pred dopravnou nehodou disponoval lezeckým preukazom, ako aj preukazom horskej turistiky, ktoré si následne nepredložil, keďže z dôvodu zhoršeného zdravotného stavu v dôsledku predmetnej dopravnej nehody nemohol uvedené športy ďalej vykonávať. Žalobca ďalej pravidelne pociťuje bolesti v oblasti krku a krížov. Je odkázaný na pomoc fyzioterapeuta, inak sa bolesti pravidelne zhoršujú. V oblasti obmedzenia spoločenského a rodinného života je žalobca vplyvom zranení limitovaný pri trávení spoločného času s maloletým synom z dôvodu obmedzeného pohybu a potrebným zvýšeným dôrazom na svoj zdravotný stav. V otázke kultúrneho života žalobca pravidelne trávil svoj voľný čas jazdou na motorke s kamarátmi, od dopravnej nehody však na motorke nesedel a v súčasnosti pociťuje panický strach z jazdy na motorke v dôsledku strachu z možného pádu. Žalobca má problém aj v nerušenom výkone svojich pracovných činností, keďže pracuje v sedavom zamestnaní a má problém vydržať celú pracovnú dobu v nezmenenej polohe, čo musel riešiť zadovážením tzv. zdravotnej stoličky. Vplyvom dopravnej nehody žalobca musel zmeniť miesto svojho domova, keďže v D., svojom predchádzajúcom domove, sa cítil pod neustálym tlakom. Z uvedených dôvodov bol žalobca toho názoru, že utrpené poškodenie zdravia malo mimoriadne nepriaznivé následky pre jeho základné životné úkony, na uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb, ako aj na plnenie spoločenských úloh, teda že ohľadom sťaženia spoločenského uplatnenia u neho ide o prípad hodný osobitného zreteľa. Úraz podľa žalobcu vážnym spôsobom zasiahol do jeho spôsobu života, pre žalobcu je dodnes veľmi ťažké vyrovnať sa s trvalými následkami, ktoré zanechal na jeho zdraví. Trvalé následky podľa žalobcu výrazným spôsobom znížili kvalitu jeho života a spôsobili, že po nehode je obmedzený prakticky v každej oblasti prežívania svojho života, a to po fyzickej i psychickej stránke.

Žalobca ďalej poukázal na to, že žalovaný si dobrovoľne nesplnil svoje povinnosti zakotvené v § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len "zákon č. 381/2001 Z. z."), t. j. nesplnil svoj peňažný dlh riadne a včas, a preto sa dostal do omeškania so splnením tohto svojho peňažného záväzku. Z toho dôvodu je žalovaný podľa žalobcu povinný znášať sankciu v podobe úrokov z omeškania v zmysle § 11 ods. 8 zákona č. 381/2001 Z. z. V prípade uplatneného nároku na náhradu škody na zdraví pripadol (pri predpokladanom dátume doručenia výzvy na plnenie žalovanému dňa 04.11.2020) posledný deň zákonnej lehoty na dobrovoľné plnenie v zmysle § 11 ods. 6 písm. a) a § 11 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z. z. (tri mesiace a 15 dní) na 19.02.2021. Žalovaný je preto v omeškaní so svojím peňažným dlhom odo dňa 20.02.2021. V zmysle § 517 ods. 2 zákona č. 40/1964Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len "Občiansky zákonník") v spojení s § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. predstavoval úrok z omeškania 5,00 % ročne. Žalobca si preto podanou žalobou uplatnil aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 5.177,- eur (titulom bolestného) a zo sumy 30.140,- eur (titulom sťaženia spoločenského uplatnenia) od 20.02.2021 až do zaplatenia.

4. Žalovaný vo vyjadrení k žalobe uviedol, že žalobca ako vodič motocykla bol účastníkom dopravnej nehody dňa XX.XX.XXXX. V deň nehody bol prijatý do UNB v Bratislave a hospitalizovaný bol od XX.XX.XXXX A. XX.XX.XXXX. Na vstupnom CT vyšetrení bola diagnostikovaná zlomenina oblúka tela stavca C1 vpravo bez dislokácie ("lomná línia zasahuje do dolnej artikuláčnej plochy") a kompresívna zlomenina stavca Th12 bez bližšieho popisu. Kontrolné CT však nepotvrdilo zlomeninu Th12 a deformáciu krycej platničky popisuje ako netraumatického pôvodu ("v oblasti tela stavca pozorovať fokálnu impresiu hornej krycej platničky, kortikalis bez jednoznačného prerušenia charakteru lomnej línie - nález imponuje skôr ako intravertebrálna hernia disku - Schmorlov uzol, mierne je znížená výška ventrálneho segmentu tela stavca Th12 - vs. netraumatického pôvodu"). Rovnaký bol aj diagnostický záver pri prepustení (zlomenina 1. krčného stavca). Následne žalobca absolvoval kontroly dňa 12.11.2019 a dňa 03.12.2019 a do diagnostického záveru pribudli diagnózy zlomenín Th11 a Th12, avšak bez nových vykonaných zobrazovacích vyšetrení. Dňa 19.02.2020 bolo zadokumentované jedno vyšetrenie rehabilitačným lekárom (MEDANTE - klinika zdravia), kde bolo konštatované obmedzenie hybnosti krčnej a hrudnej chrbtice, odporúčaná rehabilitácia. Iná dokumentácia k rehabilitácii nie je k dispozícii. Podľa žalovaného nie je známe, či poškodený aj absolvoval odporúčané rehabilitácie (individuálny telocvik, fyzikálna terapia, dodržiavať vertebrogénny režim), pričom po dobratí procedúr mal absolvovať kontrolu, ale lekárska správa z takej kontroly nebola doložená. Podľa potvrdenia o dočasnej PN bol žalobca schopný práce od 07.12.2019. Vo vzťahu k náhrade za bolesť žalovaný uviedol, že posudok o bolestnom vystavený dňa 05.10.2020 K.. K. A., N.. obsahuje položky: (i) 107a zlomenina oblúka stavca C1 v hodnote 100 bodov so zvýšením o 50 % pre opakované infúzie a injekcie - zvýšenie o 50 % žalovaný nepovažuje za správne, keďže dôvody nemajú oporu v dokumentácii, (ii) 107c zlomenina tela stavca Th11 a Th12 v hodnote 125 bodov so zvýšením o 50 % (62 bodov) pre opakované infúzie a injekcie - hodnotenie žalovaný nepovažuje za správne, keďže kontrolným CT vyšetrením sa zlomenina Th12 nepotvrdila a zlomenina Th11 sa dostala do dokumentácie bez akéhokoľvek zdôvodnenia, bez opory v zobrazovacích vyšetreniach. Žalovaný ďalej uviedol, že na základe kontrolného posudku lekára K.. O. H., N., K. (objednaného zástupcom žalovaného) bolo bolestné uhradené za položku 107a zlomenina oblúka stavca C1 v hodnote 100 bodov x 21,84 eur/bod = 2.184,- eur.

Vo vzťahu k náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia žalovaný uviedol, že posudok o sťažení spoločenského uplatnenia vystavený dňa 05.10.2020 K.. K. A., N.. obsahuje položku 304a obmedzenie hybnosti chrbtice v hodnote 190 bodov so zvýšením o 100 % vzhľadom na vek. Žalovaný toto hodnotenie nepovažoval za správne, keďže stav nebol zdokumentovaný. Obmedzenie hybnosti chrbtice (aj neúrazovo zmenenej) z februára 2020 nie je podľa žalovaného podkladom na odškodnenie sťaženia spoločenského uplatnenia v zmysle dikcie § 10 zákona 437/2004 Z. z. Žalovaný v tejto súvislosti uviedol, že na základe kontrolného posudku lekára K.. O. H., N., K. (objednaného zástupcom žalovaného) sťaženie spoločenského uplatnenia za uvedenú položku nebolo priznané.

Žalovaný ďalej poukázal na to, že z psychiatrického hľadiska bol posudok o sťažení spoločenského uplatnenia vystavený dňa 21.07.2020 K.. X. X. z psychiatrickej neštátnej ambulancie v Banskej Bystrici, pričom obsahuje položku 255 vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií (overené príslušným psychiatrickým pracoviskom) v hodnote 1000 bodov. Žalovaný v tejto súvislosti uviedol, že podľa doložených výpisov z lekárskej dokumentácie neštátnej psychiatrickej ambulancie K.. X. navštívil poškodený jej ambulanciu celkom štyrikrát, prvýkrát až sedem mesiacov po nehode, ďalšie tri s odstupom jedného mesiaca, a pri štvrtom vyšetrení v júli 2020 mu lekárka vystavila posudok o sťažení spoločenského uplatnenia,

po ktorom už v kontrolách a liečbe nepokračoval. Diagnostickým záverom primárnej diagnózy bola diagnóza posttraumatická stresová porucha F 43.1 komorbídne s F 40.0, F 32.8, F 51.0. Žalovaný na základe kontrolného posudku lekárky K.. A. K., zamestnanej v Poliklinike Trnava, znalkyne v odbore zdravotníctvo, odvetvie psychiatria, uhradil sťaženie spoločenského uplatnenia za diagnózu F 43.22 - položka 254 vážne duševné poruchy po iných ťažkých poraneniach okrem poranenia hlavy v hodnote bodov 130 x 21,84 eur/bod = 2.840,- eur. Znalkyňa rozporovala a vylúčila komorbiditu a diagnózu F 43.1: žalobca po PN trpel miernou úzkostnou reakciou na stres (diagnóza F 43.22) v dôsledku zranenia a bolestí chrbtice, ktoré vynútili obmedzenie telesnej aktivity. Miera intenzity diagnózy F 43.22 neodôvodnila dlhšiu ako štvormesačnú ambulantnú psychiatrickú liečbu, zmenu či zintenzívnenie terapeutických postupov, resp. liečby, PN ani psychoterapeutickú intervenciu.

Žalovaný ďalej uviedol, že dohoda o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v zmysle § 6 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z. z. nebola s poškodeným uzavretá, pretože obmedzenia v živote boli odškodnené už základným bodovým ohodnotením sťaženia spoločenského uplatnenia, pričom žalobca nie je invalidný v dôsledku úrazu, vrátil sa do pracovného, súkromného a aj športového života (i keď čiastočne, nie v plnom rozsahu), a teda nejde o prípad hodný osobitného zreteľa, ktorý by viedol k uzatvoreniu takejto dohody o vyrovnaní.

5. Žalobca neskôr v priebehu konania uviedol, že diagnózy žalobcu vo vzťahu k utrpeným zraneniam boli v lekárskejších správach opakovane zaznamenávané a konštantne potvrdzované. Tieto zranenia boli následne taktiež obodované v lekárskom posudku K.. K. A., N.. To isté podľa žalobcu platí vo vzťahu ku vypracovaným lekárskejším posudkom v otázkach sťaženia spoločenského uplatnenia somatickej, ako aj psychickej časti. Žalobca taktiež niekoľkokrát absolvoval vyšetrenia u svojej psychiatričky, ktorá najmä na základe jeho osobného vyšetrenia vypracovala posudok o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia. Naopak, lekári, ktorí vypracovali posudky pre žalovaného, žalobcu ani raz osobne nevyšetřili. Žalobca ďalej poukázal na to, že jeho život vykazoval vysoké znaky športového a spoločenského života, ktoré náhle v príčinnej súvislosti s dopravnou nehodou už ďalej nemôže vykonávať.

6. Žalovaný neskôr v priebehu konania uviedol, že žalobca v konaní nezohľadňuje skutočnosť úhrady sumy 2.840,- eur ako náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia a túto sumu neodratúva vo vyčíslení tejto časti požadovanej náhrady škody. Úhrada bola oznámená advokátskej kancelárii žalobcu listom zo dňa 31.05.2021, pričom žaloba bola podaná až následne. K argumentácii žalobcu, že diagnózy, resp. položky, ktoré boli ohodnotené v lekárskom posudku K.. A., boli v lekárskejších správach opakovane zaznamenávané a konštantne potvrdzované, žalovaný namietol, že pri tomto všeobecnom tvrdení žalobca neodkázal na žiadne konkrétne špecifikované lekárske správy, takže sa k tomu nie je možné v rámci procesnej obrany relevantne vyjadriť. Žalovaný svoje výhrady k bodovému hodnoteniu formuloval konkrétne, opierajúc sa o stanovisko zmluvných lekárov, keď napr. pri zlomeninách stavcov uviedol, že z dokumentácie vyplýva zlomenina C stavca (krčného), nie zlomeniny Th stavcov, ktoré boli hodnotené napriek tomu, že zobrazovacie vyšetrenia ich nepotvrdzujú, resp. kontrolným CT vyšetrením sa zlomenina Th12 nepotvrdila a zlomenina Th11 sa objavuje v dokumentácii bez zdôvodnenia a podloženia príslušným vyšetrením. Obdobne opakované transfúzie a infúzie použité ako dôvod pre zvýšenie bodového hodnotenia by mali vyplývať zo zdravotnej dokumentácie, a teda byť v nej zaznamenané. V tejto súvislosti uviedol, že lekár má po vyšetrení / v priebehu vyšetrenia pacienta vytvoriť záznam vo svojom informačnom systéme. Ak je lekárom takto riadne vedená zdravotná dokumentácia, je možno na jej podklade sa vyjadriť k hodnoteniu bolestí a sťaženia spoločenského uplatnenia, pričom v tomto hodnotení (bolestí a sťaženia spoločenského uplatnenia) by sa bez bližšieho zdôvodnenia nemali vyskytnúť položky, ktoré nevyplývajú z dovedejšej zdravotnej dokumentácie, t. j. nie sú ňou podložené alebo sú s ňou v rozpore. Pri vyhodnotení posudku K.. A. žalovaný vychádzal z odborného vyjadrenia zmluvného lekára K.. H., ktorý sa vyjadřil k obsahu tohto posudku na základe doloženej lekárskej dokumentácie. Zástupca žalovaného si vyžiadal lekársku dokumentáciu od advokátskej kancelárie žalobcu listom zo dňa 11.11.2020 a tiež zo dňa 25.10.2021, avšak záznamy, ktoré by odôvodnili hodnotenie bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia v celom rozsahu posudku od K.. A., neboli doložené.

Vo vzťahu k navýšeniu náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia žalovaný zdôraznil, že zákon obsahuje text "prípad hodný osobitného zreteľa akým je uznanie invalidity", čo dosvedčuje, že takéto zvýšenie nie je určené pre každý prípad trvalých následkov, ale sa predpokladá určitá (závažná) intenzita zásahu do spoločenského uplatnenia. K tomu žalovaný ďalej uviedol, že žalobca v čase dopravnej nehody (dňa XX.XX.XXXX) mal 32 rokov, bol práceneschopný do 06.12.2019, neabsolvoval, resp. nepreukázal, že by absolvoval, rehabilitácie (bol poučený, že bolesti a stuhnutosť chrbtice

môže po úraze trvať 1-1,5 roka a vyžaduje rehabilitáciu) s cieľom napraviť alebo zmierniť následky poškodenia na zdraví. Žalobca nie je ani poúrazovo invalidný. V hlásení škodovej udalosti žalobca uviedol zamestnávateľa Impresario Group s.r.o. (podľa verejne dostupného výpisu z obchodného registra Okresného súdu Bratislava I v čase nehody s názvom PEXTON, Inc. s.r.o.), pričom podľa verejne dostupného výpisu z obchodného registra Okresného súdu Bratislava I je žalobca v tejto spoločnosti jediným spoločníkom a konateľom. Zároveň od roku 2017 (pred nehodou) je žalobca jedným z konateľov Inspired Business Academy s.r.o. a tiež je jedným z konateľov a spoločníkov v IZOLTHERM, s.r.o. Uvedené podľa žalovaného svedčí o tom, že v pracovnom živote žalobca pokračuje a nenastalo u neho v tomto smere také výrazné obmedzenie, ktoré by nasvedčovalo okolnostiam pre zvýšenie odškodnenia sťaženia spoločenského uplatnenia. Poukazovanie na to, že žalobca pracuje v sedavom zamestnaní a má problém vydržať celú pracovnú dobu v nezmennej polohe, nemožno podľa žalovaného pokladať za dôvody hodné osobitného zreteľa, keďže už pred nehodou bola chrbtica žalobcu neúrazovo zmenená, pričom aj pre zdravého človeka je v rámci prevencie poškodení podporno-pohybovej sústavy a iných zdravotných problémov dôležité nezotrvávať prídlho v statických polohách (nezmennej polohe v sedavom zamestnaní). Žalobca podľa názoru žalovaného nepreukázal v akej miere a nakoľko obmedzil vykonávanie športových aktivít práve a výlučne z dôvodu úrazu, resp. jeho následkov (aj s ohľadom na to, že ku dňu nehody mal chrbticu aj neúrazovo zmenenú), teda či sa na obmedzení aktivít nezúčastňujú okolnosti nesúvisiace s úrazom. Obmedzenie voľnočasových aktivít žalovaný nepovažoval za zásadnú okolnosť, pre ktorú by mal byť prípad posudzovaný ako hodný osobitného zreteľa. Odkázanosť na pomoc fyzioterapeuta taktiež nebola preukázaná, resp. ani konkretizovaná.

7. Podľa § 144 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej len "C. s. p.") žalobca môže vziať žalobu späť.

8. Podľa § 145 ods. 2 C. s. p., ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzati žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

9. Podľa § 146 ods. 1 C. s. p. súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

10. Na predbežnom prejednaní sporu dňa 25.08.2022 vzal žalobca žalobu späť v časti o zaplatenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 2.840,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 2.840,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia. Späťvzatie žaloby v tejto časti žalobca odôvodnil tým, že zo strany žalovaného došlo k plneniu tejto sumy podľa likvidačnej správy zo dňa 31.05.2021. Keďže žalovaný s čiastočným späťvzatím žaloby nevyslovil nesúhlas z vážnych dôvodov, súd konanie v tejto časti v súlade s § 145 ods. 2 C. s. p. zastavil.

11. Súd tak vo veci samej rozhodoval o nároku žalobcu na zaplatenie (i) bolestného vo výške 5.177,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 5.177,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia, (ii) náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 27.300,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 27.300,- eur od 20.02.2021 do zaplatenia a (iii) navýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 7.535,- eur.

12. Žalobca v konaní predložil nasledovné listinné dôkazy: výzva na plnenie zo dňa 02.11.2020, lekárska prepúšťacia správa zo dňa 24.09.2019, lekárske správy zo dňa 19.02.2020, dňa 23.04.2020, dňa 29.04.2021, dňa 03.12.2019, dňa 12.11.2019, dňa 24.09.2019, dňa 29.04.2020, dňa 28.05.2020, dňa 29.06.2020, dňa 21.07.2020 a dňa 26.05.2021, potvrdenie o dočasnej pracovnej neschopnosti zo dňa 06.12.2019, lekársky posudok K.. X. X. o sťažení spoločenského uplatnenia zo dňa 21.07.2020, lekársky posudok K.. K. A. o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia zo dňa 05.10.2020, e-mailová komunikácia so Slovenskou kanceláriou poisťovateľov zo dňa 27.10.2020, fotografie žalobcu (10 ks), oznámenie o poukázaní náhrady škody zo dňa 02.03.2021, lekárske správy zo dňa 31.01.2022, dňa 28.03.2022, dňa 30.05.2022, dňa 26.07.2022, dňa 30.09.2022 a dňa 22.11.2022.

13. Žalovaný v konaní predložil nasledovné listinné dôkazy: posudok K.. O. H. zo dňa 07.02.2021, posudok K.. A. K. zo dňa 25.01.2021, oznámenie o poukázaní náhrady škody zo dňa 31.05.2021, výpis žalovaného z obchodného registra, list zástupcu žalovaného zo dňa 11.11.2020, list zástupcu žalovaného zo dňa 25.01.2021, hlásenie škodovej udalosti zo dňa 20.01.2021.

14. Súd na návrh žalovaného nariadil znalecké dokazovanie, v rámci ktorého súdom ustanovený znalec K.. S. C. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie ortopédia) vypracoval znalecký posudok č. X/XXXX zo dňa 06.03.2023 a súdom ustanovený znalec K.. X. O. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie psychológia a sexuológia) vypracoval znalecký posudok č. XX/XXXX zo dňa 30.05.2023.

15. Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov založených v súdnom spise, vykonaním znaleckého dokazovania a výsluchom žalobcu a svedkyne N. W. (manželky žalobcu), pričom na základe vykonaného dokazovania a z nesporných (zhodných) skutkových tvrdení sporových strán zistil nasledovný skutkový stav:

16. Medzi stranami bolo nesporné, že žalobca utrpel zranenia (škodu na zdraví) v dôsledku dopravnej nehody, ktorá sa stala dňa XX.XX.XXXX v čase približne o XX:XX H.. v meste D. na nadjazde diaľnice A. I. C.. K dopravnej nehode došlo tak, že vodič osobného motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV: L.-XXXXXH, K. O. G. sa otáčal cez dve plné čiary, pričom žalobca idúci na motocykli zn. Yamaha, EČV: D., sa mu už nedokázal vyhnúť, následkom čoho došlo k zrážke osobného motorového vozidla s motocyklom, pri ktorej žalobca preletel cez kapotu auta a pri páde dopadol na hlavu a pravé plece. Priebeh dopravnej nehody preukazuje aj hlásenie škodovej udalosti žalobcom zo dňa 20.01.2021.

17. Medzi stranami nebolo sporu o tom, že predmetnú dopravnú nehodu zavinil vodič motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV: L.-XXXXXH, K. O. G., ktorý svojím konaním porušil ust. § 22 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z., čím sa dopustil spáchania priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v zmysle ust. § 22 ods. 1 písm. g) zákona č. 372/1990 Zb.

18. Nesporným bolo v konaní aj to, že motorové vozidlo zn. Mercedes Benz, EČV: L.-XXXXXH, bolo v čase dopravnej nehody (t. j. ku dňu XX.XX.XXXX) poistené žalovaným ako poisťovateľom (č. poisťovateľa B.). Povereným korešpondenčným zástupcom žalovaného v Slovenskej republike bola spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., ktorá poisťnú udalosť evidovala pod č. XXXXXXXXXX. Uvedené vyplýva z hlásenia škodovej udalosti žalobcom zo dňa 20.01.2021 a potvrdzuje to aj emailová komunikácia so Slovenskou kanceláriou poisťovateľov zo dňa 27.10.2020.

19. V zmysle lekárskej prepúšťacej správy I. ortopedicko-traumatologickej kliniky Univerzitnej nemocnice Bratislava zo dňa 24.09.2019 bol žalobca hospitalizovaný v období od XX.XX.XXXX A. XX.XX.XXXX s diagnostickým záverom "Fract. C1" a "Fract. Th12". Podľa CT vyšetrenia chrbtice žalobca utrpel fraktúru predného oblúka tela stavca C1 vpravo bez dislokácie, pričom lomná línia zasahovala do dolnej artikulárnej plochy. V oblasti tela stavca Th12 bola pozorovaná fokálna impresia hornej krycej platničky, pričom nález imponoval skôr ako intravertebrálna hernia disku - Schmorlov uzol. Mierne bola znížená výška ventrálneho segmentu tela stavca Th12 - vs. netraumatického pôvodu.

20. Podľa lekárskeho vyšetrenia žalobca absolvoval v súvislosti s utrpeným zranením chrbtice lekárske vyšetrenia dňa 12.11.2019 a dňa 03.12.2019 (obe spondylochirurgická ambulancia UNB), dňa 19.02.2020 a dňa 23.04.2020 (obe klinika Medante), dňa 29.04.2021 a dňa 26.05.2021 (obe ortopedická ambulancia UNB).

21. Žalobca ďalej absolvoval lekárske vyšetrenia v psychiatrickej ambulancii K.. X. X. dňa 29.04.2020, dňa 28.05.2020, dňa 29.06.2020, dňa 21.07.2020, dňa 31.01.2022, dňa 28.03.2022, dňa 30.05.2022, dňa 26.07.2022, dňa 30.09.2022 a dňa 22.11.2022 s hlavným diagnostickým záverom posttraumatická stresová porucha F.43.1.

22. V zmysle potvrdenia o dočasnej pracovnej neschopnosti bol žalobca v dôsledku predmetného úrazu práceneschopný do 06.12.2019.

23. Výzvou zo dňa 02.11.2020 žalobca vyzval žalovaného (v zastúpení jeho povereným korešpondenčným zástupcom) na plnenie, t. j. na zapltenie bolestného vo výške 7.371,- eur, náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 30.140,- eur, zvýšenia sťaženia spoločenského uplatnenia vo výške 15.069,60 eur (t. j. v maximálnej výške 50 %) a náhrady nemajetkovej ujmy vo výške 2.000,- eur, a to všetko najneskôr v zákonnej lehote troch mesiacov. Žalovaný nespochybnil skutkové tvrdenie

žalobcu o tom, že predmetná výzva na plnenie bola jeho zástupcovi doručená dňa 04.11.2020, išlo preto o nesporné skutkové tvrdenie.

24. Listami zo dňa 11.11.2020 a zo dňa 25.01.2021 zástupca žalovaného vyzval žalobcu na doloženie kópií prepúšťacej správy, lekárskeho posudku a nálezov z priebehu liečenia ku dňu vystavenia posudkov o bolestnom a o sťaženi spoločenského uplatnenia.

25. V oznámení o poukázaní náhrady škody zo dňa 02.03.2021 zástupca žalovaného uviedol, že žalobcovi poukazuje bolestné vo výške 2.184,- eur (100 bodov x 21,84 eur). V oznámení sa ďalej uvádza, že žalovaný (i) priznáva položku 107a (zlomenina oblúka stavca C1) v hodnote 100 bodov, avšak bez zvýšenia o 50 %, pretože toto zvýšenie nemá oporu v doloženej dokumentácii, (ii) nepriznáva položku 107c (zlomenina tela stavca Th11 a Th12) v hodnote 125 so zvýšením o 50 %, keďže zlomenina Th11 bola do hodnotenia zahrnutá bez zdôvodnenia a bez vykonania nového zobrazovacieho vyšetrenia a zlomenina Th12 sa kontrolným CT vyšetrením nepotvrdila, (iii) nepriznáva položku 304a (obmedzenie hybnosti chrbtice) v hodnote 190 so zvýšením o 100 %, pretože uvedený stav nie je zdokumentovaný, pričom vyšetrenie zo dňa 19.02.2020 nie je pre hodnotenie obmedzenia hybnosti chrbtice (aj neúrazovo zmenenej) podkladom na odškodnenie sťaženia spoločenského uplatnenia v zmysle § 10 zákona č. 437/2004 Z. z.

26. V oznámení o poukázaní náhrady škody zo dňa 31.05.2021 zástupca žalovaného uviedol, že žalobcovi poukazuje náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 2.840,- eur (130 bodov x 21,84 eur). Na základe predloženej lekárskej dokumentácie bola priznaná položka 254 - vážne duševné poruchy po iných ťažkých poraneniach okrem poranenia hlavy. Žalovaný teda žalobcovi nepriznal položku 255 - vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií.

27. Lekársky posudok K.. K. A. o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia zo dňa 05.10.2020 obsahuje nasledovné diagnózy: (i) položka 107a zlomenina oblúka stavca C1 - 100 bodov + zvýšenie o 50 bodov pre opakované infúzie a injekcie, (ii) položka 107c zlomenina tela stavca Th11 a Th12 - 125 bodov + zvýšenie o 62 bodov pre opakované infúzie a injekcie, (iii) položka 304a poúrazové obmedzenie hybnosti chrbtice - 190 bodov + zvýšenie o 190 bodov pre obmedzenie alebo stratu možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti, ktorú mal vo veku, v ktorom utrpel poškodenie na zdraví.

28. Lekársky posudok K.. X. X. o sťaženi spoločenského uplatnenia zo dňa 21.07.2020 obsahuje nasledovné diagnózy: položka 255 vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií - 1000 bodov. U poškodeného sa postupne rozvinula posttraumatická stresová symptomatika, panické ataky, nespavosť, zúžená záujmová sféra. Má aj nepríjemné sny týkajúce sa nehody. Tieto príznaky výrazne ovplyvňujú kvalitu života, tak v pracovnej ako aj v súkromnej sfére.

29. V posudku K.. O. H. zo dňa 07.02.2021 sa uvádza, že v lekárskom posudku K.. K. A. (i) položka 107a je správna, jej zvýšenie však nie, pretože nemá oporu v dokumentácii, (ii) položka 107c nie je správna, pretože kontrolným CT vyšetrením sa zlomenina Th12 nepotvrdila a zlomenina Th11 sa dostala do dokumentácie bez akéhokoľvek zdôvodnenia, (iii) položka 304a nie je správna, pretože jej stav nie je zdokumentovaný, pričom obmedzenie hybnosti chrbtice (aj neúrazovo zmenenej) z februára 2020 nie je podkladom na odškodnenie sťaženia spoločenského uplatnenia v zmysle § 10 zákona č. 437/2004 Z. z.

30. V posudku zo dňa 25.01.2021 znalkyňa K.. A. K. rozporovala a vylúčila komorbiditu (a) dg F40.0 panickú poruchu, a to na základe "izolovaného panického útoku", ktorý bol zrejme izolovaným solitárnym flashbackom, (b) dg F32.8 pre úplnú absenciu osového syndrómu endogénnych depresívnych porúch, (c) dg F50.1 neorganickú nespavosť, ktorá je vylúčená popisom stavu aj symptomatikou či spôsobom liečby. Na základe uvedeného znalkyňa rozporovala a vylúčila diagnózu F43.1. Znalkyňa určila diagnózu F43.22 mierna úzkostná reakcia na stres ako položku 254 o hodnote 130 bodov.

31. V znaleckom posudku č. X/XXXX zo dňa 06.03.2023 znalec prof. K.. S. C., P. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie ortopédia) skonštatoval, že u žalobcu je správna iba položka 107a zlomenina oblúka stavca C1 v hodnote 100 bodov. Pre ďalšie hodnotenie v zdravotnej dokumentácii súdneho spisu znalec

neišiel lekársky záznam - fraktúra Th11 a Th12 nebola potvrdená. Takisto nebola splnená podmienka navýšenia položky o polovicu, pretože v zdravotnej dokumentácii neboli uvedené faktory, ktoré by mohli byť brané do úvahy podľa § 9 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z. Navýšenie položky 107a zlomenina oblúka stavca C1 o 50 % pre "opakované infúzie a injekcie" teda podľa zdravotnej dokumentácie nebolo odôvodnené. Podľa zdravotnej dokumentácie "zlomenina tela stavca Th11 a Th12 nebola prítomná. Pôvodne supponovaná fraktúra Th12 bola na základe komputerovej tomografie vylúčená. Položku 107c preto nebolo možné akceptovať, a teda ani jej bodové navýšenie. Vo vzťahu k položke 304a znalec uviedol, že v zdravotnej dokumentácii súdneho spisu nie je záznam o poúrazovom obmedzení hybnosti chrbtice. Primeranú funkciu chrbtice znalec zistil pri znaleckom vyšetrení, pričom stav zdokumentoval písomne, funkčnými fotografiami a videozáznamom. Položku 304a preto nebolo možné akceptovať, a teda ani jej navýšenie. Znalec v tejto súvislosti uviedol, že komputerová tomografia znázornila v rámci vylúčenia fraktúry Th12 Schmorlov uzol. To je dôkaz o inveterovanej, t. z. staršej zmene stavca, teda chrbtica bola v minulosti netraumaticky zmenená, čo nesúvisí s úrazom zo dňa XX.XX.XXXX. Na základe uvedeného znalec uzavrel, že v zdravotnej dokumentácii neišiel lekársky záznam ani pri znaleckom vyšetrení nezistil úrazové a poúrazové následky pre ďalšie bodové ohodnotenie. Znalec z medicínskeho ortopedického hľadiska v súvislosti s úrazom v zdravotnej dokumentácii neišiel dokumentovanie trvalých následkov a ani pri znaleckom vyšetrení nezistil trvalé somatické následky v zmysle sťaženia spoločenského uplatnenia za komplex zdravotných obmedzení trvalo znižujúcich úroveň kvality života, t. j. podľa znalca neboli splnené podmienky pre aplikáciu § 10 ods. 4 zákona č. 437/2004 Z. z. Znalec v zdravotnej dokumentácii z ortopedicko-traumatologického hľadiska neišiel záznamy ani pri znaleckom vyšetrení nezistil v dôsledku dopravnej nehody vzhľadom na vek a osobnosť žalobcu vylúčenie, resp. obmedzenie plnohodnotného prežívania jeho života vzhľadom na stav pred dopravnou nehodou, najmä čo sa týka jeho osobného, rodinného, intímneho, spoločenského, kultúrneho a športového života vrátane pracovného uplatnenia. Znalec tiež uviedol, že pri uvedenom úraze môže byť zdravotný stav považovaný za ustálený jeden rok od úrazu. Podľa doloženej zdravotnej dokumentácie bola liečba žalobcu dostatočná, pričom žalobca využil všetky konvenčné možnosti vedúce k zlepšeniu zdravotného stavu.

32. Znalec K.. X. O., N., K., K. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie psychológia a sexuológia) vo svojom znaleckom posudku č. XX/XXXX zo dňa 30.05.2023 uviedol, že pokladá použitie položky 255 (vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií) s bodovým vyjadrením 1000 bodov za plne odôvodnené. Znalec ďalej skonštatoval, že v rámci aktuálneho znaleckého vyšetrenia prejavy posttraumatickej stresovej poruchy už v popredí klinického obrazu neboli. Znalec súčasný stav žalobcu vyhodnotil ako perzistujúcu depresívnu poruchu (F-34.8). Diagnostické "zrenie" v zmysle prechodu reaktívnej posttraumatickej poruchy do chronickej depresívnej poruchy je v danom prípade plne zrozumiteľné. Položka 255 v predmetnom prípade pritom zahŕňa aj položku 254 príslušného sadzovníka. Na stanovenie iného, resp. ďalšieho bodového hodnotenia znalec nemal dostupné žiadne podklady. Znalec ďalej uviedol, že aplikácia § 10 ods. 4 zákona č. 437/2004 Z. z., t. j. zvýšenie bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia za komplex zdravotných obmedzení trvalo znižujúcich úroveň kvality jeho života, nebola u žalobcu plne odôvodnená. Zdravotný stav žalobcu bolo možné približne od roku 2022 považovať za pevnejšie ustálený, pričom z hľadiska dlhodobej perspektívy existuje podľa znalca predpoklad, že psychický stav žalobcu by sa mal v priebehu nasledujúcich rokov postupne upravovať. Znalec ďalej skonštatoval, že liečba žalobcu bola dostatočná a adekvátne, pričom žalobca využil všetky možnosti vedúce k zlepšeniu zdravotného stavu, v súčasnosti u neho prebieha prirodzený ozdravný proces, ktorý by mal viesť k postupnej, pozvoľnej úprave jeho psychického stavu.

33. Na pojednávaní dňa 02.11.2023 súd vypočul znalca K.. X. O., N., K., K., ktorý sa v celom rozsahu pridržiaval svojho písomného znaleckého posudku.

Na otázku právneho zástupcu žalobcu znalec uviedol, že predmetná dopravná nehoda má výrazný podiel na psychickom stave žalobcu. Pôvodne to bol duševne zdravý jedinec. Dopravná nehoda podmienila vývoj jeho psychických ťažkostí, t. j. vznik duševnej poruchy.

Na otázky zástupcu žalovaného znalec uviedol, že je ťažké oddeliť, v akej miere sa na výsledných psychických poruchách podieľali predmetné fyzické, resp. somatické následky. Išlo o súčasť fyzických následkov, ale aj o čisto psychické následky, ktoré vznikli ako následok úrazu. Išlo o vážnu udalosť, o psychotraumu a o následné telesné obmedzenia, ktoré podmieňovali a mali vplyv na jeho psychický stav. Je to však prepojené, duša a telo tvoria jeden celok. Aj fyzické obmedzenia sa podieľali a podieľajú na rozvoji jeho psychických ťažkostí. Skutočnosť, že žalobca v zmysle znaleckého posudku K.. C. netrpí

na trvalé následky po úraze, neovplyvnila jeho znalecké závery. To, že tam nie sú trvalé následky, na tom nič nemení. Isté fyzické obmedzenia mal a má aj v súčasnosti, napr. pri voľnočasových aktivitách. Prežitá trauma a utrpené zranenie boli hlavnou príčinou vzniku duševnej poruchy. O inom činiteľi, ktorý by mal vplyv na vznik duševnej poruchy, znalec nemal vedomosť. Znalec zohľadnil aj možnú agraváciu ťažkostí s ohľadom na prebiehajúci súdny spor, na základe vyšetrenia žalobcu však nemal ten dojem, že by mal snahu o zveličovanie prežitých udalostí. Nezdalo sa mu ani, že by to bol ten typ osobnosti, ktorá by mala tendenciu k zveličovaniu či k vymýšľaniu. Išlo o vážne zranenie, ktoré mohlo žalobcu ohroziť na jeho živote. To, že došlo k vzniku psychických následkov, znalec považoval za zrozumiteľné. Nešlo o neprimeranú reakciu žalobcu. Pri stanovení bodového hodnotenia sa znalec zameriava na samotnú podstatu sťaženia spoločenského uplatnenia tak, ako je definované v zákone. Musí preskúmať a identifikovať, aké ťažkosti má poškodený, ktoré ho obmedzujú v jeho spoločenskom uplatnení. Tieto následne dáva do korelácie s jeho psychiatrickou diagnózou. Charakter ťažkostí je veľmi pestrý. Ide o to, v akom veku poškodený utrpel zranenie, ako žil pred úrazom, aké mal zamestnanie a iné aktivity, ktoré naplňali jeho život. Toto všetko znalec zohľadňoval aj u žalobcu, pričom stanovil výšku bodového hodnotenia tak, ako ju stanovila vo svojom lekárskom posudku K.. X.. Jej záver teda považoval za korektný. Išlo o bodové hodnotenie v polovici, resp. nad polovicou maximálnej zákonnej sadzby. Zdravotný stav žalobcu je už podľa znalca možné považovať za pevnejšie ustálený, pričom z hľadiska dlhodobej perspektívy existuje predpoklad, že psychický stav poškodeného by sa mal v priebehu nasledujúcich rokov postupne upravovať. Žalobca mal nejaké voľnočasové aktivity, o ktoré v dôsledku úrazu prišiel. Je teda časové obdobie v jeho živote, kedy tieto nemôže vykonávať, a to ho obmedzuje na jeho živote. Je možné že v priebehu rokov, ide o päť, 10 či viac rokov, sa jeho psychický stav zlepší, resp. upraví. Nedá sa vylúčiť, že v budúcnosti táto jeho diagnóza vymizne s tým, že budú prítomné len nejaké rezíduá. Ide o stav, ktorý si nevyžaduje sústavné užívanie liekov. Jeho psychický stav môže reaktívne kolísať v reakcii na rôzne životné udalosti, mal by sa však časom ustáliť. Psychický stav žalobcovi bráni vo vykonávaní voľnočasových aktivít, ktorým sa predtým venoval. Ide teda o psychický blok, ktorý mu v tom bráni. Žalobca v rámci vyšetrenia popisoval, že sa mu točí hlava či že sa mu ťažšie dýcha, trpí na bolesti, pričom ide o subjektívny vnem, ktorý sa nedá objektivizovať. Žalobca dokonca popisoval, že sa musel z D. presťahovať do D., pretože v D. pociťoval tlak, nemôže tu napr. šoférovať. Je bežné, že ľudia, ktorí prežijú takýto zážitok, sa vyhýbajú miestu, na ktorom k tomu došlo. Uvedené ťažkosti ako točenie hlavy, sťažené dýchanie či bolesť môžu mať psychosomatický základ. Znalec ďalej uviedol, že posttraumatická stresová porucha má rozličný vývoj, t. j. môže sa vyvinúť do rôznych porúch. Môže pominúť alebo sa môže vyvinúť do chronického stavu. U žalobcu sa vyvinul chronický stav, keď to vyústilo do perzistujúcej depresívnej poruchy. K tomu došlo niekedy na prelome rokov 2022 a 2023. Presný okamih sa podľa znalca uviesť nedá.

34. Žalobca v rámci svojho výsluchu na pojednávaní dňa 30.01.2024 uviedol, že pred dopravnou nehodou žil veľmi aktívne, veľa športoval a stretával sa s ľuďmi. Chodili večer na rôzne akcie, medzi ľudí. Po dopravnej nehode už tento štýl života nevedie. Všeobecne sa na takýchto akciách necíti dobre, pretože je citlivý na svoje zranenia. Keď ho ofúkne, bolí ho krk aj tri, štyri dni. Spoločenský život teda výrazne obmedzil. Čo sa týka športu, pred nehodou bol adrenalínovým športovcom. Robil všetko od horolezectva a skialpinizmu až po squash, tenis a horské bicyklovanie. Teraz už tieto športy nevykonáva, akurát rekreačne bicykuje, keďže to nie je také náročné. Z psychologického hľadiska máva miestami úzkostné stavy, nerád chodí do D., najmä na miesto dopravnej nehody. Tomuto miestu sa vyslovene vyhýba. Po dopravnej nehode je ďaleko viac ostražitý pri šoférovaní, čo sa týka bezpečnosti.

Na otázky svojho právneho zástupcu žalobca uviedol, že jeho zdravotný stav pred dopravnou nehodou bol v poriadku, nemal žiadne zranenia či iné obmedzenia. V súčasnosti je na tieto zranenia citlivý, nemôže vykonávať činnosti, ktoré predtým robil. Aj cez víkend sa boli sánkovať s deťmi a začala ho hneď bolieť stredná časť chrbtice, ktorú mal zranenú. Problémy má aj pri statických činnostiach ako je sedenie za počítačom, vtedy ho bolí krk. Rovnako pri ležaní v posteli. Po nehode máva úzkosti, ktoré predtým nemával. Jeho práca je spojená so šoférovaním. Predtým to pre neho bola radosť a teraz je to pre neho stres. Zvažuje aj súkromného šoféra. Miestami sa mu horšie spáva, pretože mu tuhne svalstvo. Potom to musí dospávať cez deň. Nepomohli mu ani sedenia u psychiatra. Niekedy sa mu horšie dýcha, keď má stiahnutý hrudník. Robí na to cviky, ale podľa fyzioterapeuta to môže trvať aj roky. Z nemocnice odchádzal s korzetom. Začal chodiť k rôznym doktorom, čo zaberalo veľa času. Rozhodol sa preto zakúpiť domáce liečebné prostriedky. Kúpili masážne kreslo, magnetoterapiu a biorezonanciu, ktorá mu veľmi pomohla najmä na bolesti hlavy. Do práce si zakúpil zdravotnú stoličku Neseda a stôl na státie. Pravidelne raz do týždňa navštevuje čínskeho doktora, ktorý robí akupunktúru a fyzioterapiu. Po nehode som bol deväťkrát u "naprávača", ktorý ho uvoľnil tak, aby sa mohol normálne hýbať. Bolo

mu povedané, že musí každý deň cvičiť, čo nie je obvyklé. Cvičí tak 80 % času. Keď necvičí, aspoň si natiahne chrbticu na rebrinách. Bol členom snowboardového klubu či horolezeckých klubov James a Alpenverein, v ktorých si po nehode nepredĺžil členstvo. Opakovane sa zúčastňoval pretekov Spartan race a Tvrďák. Bol napr. aj na behu Od Tatier k Dunaju. Po nehode už nič z toho nerobí. Pred nehodou jazdil na motorke celoročne. Bolo to jeho hobby a zároveň aj dopravný prostriedok pri práci. Od dopravnej nehody na motorke nesedel a je odvtedy mimo motokárskych kruhov. Ovplyvnilo to aj jeho partnerský a rodinný život. Najmä prvých šesť mesiacov po nehode, keď mal korzet. Mali vtedy malé dieťa, o ktoré sa nemohol celkom sám postarať. Musela mu pomáhať manželka. Manželka mu pomáhala aj pri iných činnostiach, napr. pri sprchovaní. Po nehode nejaký čas nevedeli intímny život. Dodnes sa mu bolesť krku prenáša aj do intimity a rodinného života. Nemá z toho takú radosť. Obmedzuje ho to, musí si na seba dávať stále pozor, aby ho vonku neofúklo, pretože potom máva bolesti.

Na otázky zástupcu žalovaného žalobca uviedol, že pred nehodou bol zamestnaný vo vlastnej spoločnosti, ktorá pôsobila v stavebníctve. V čase nehody boli uprostred sezóny. Mali na stavbách nejakých 150 ľudí a on tri mesiace nemohol poriadne fungovať. Dnes robí taktiež v stavebníctve, ale je zamestnancom v spoločnosti v D.. Robí projektového manažéra a jazdí po oboch republikách. Popri zamestnaní podniká v oblasti dlhodobého prenájmu vozidiel. Ženatý je od roku 2017. V čase nehody mali jedno dieťa, v súčasnosti majú tri deti. Po nehode mu lekári odporučili plávanie, to aj robí. Okrem toho rekreačne bicykuje a cvičí doma. Rok dozadu skúšal aj beh, ale bol z toho precitlivený, tak to nechal tak. V súčasnosti už psychiatra nenavštevuje. Keďže sa to po toľkých rokoch nezlepšovalo, nevidel v tom zmysel. Prestal chodiť asi rok dozadu. Chodí na iné formy terapie, alternatívne, ide o regresnú terapiu. Čínsky lekár, ku ktorému chodí, nie je poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, ide o alternatívnu medicínu. Takisto "naprávač", u ktorého bol. Ale chodil aj k dvom fyzioterapeutom, v Bratislave a v Banskej Bystrici. Magnetoterapia mu bola odporučená odborníkom, je to certifikované zariadenie. Masážne kreslo je relaxačná pomôcka. Biorezonancia je alternatívna forma z východnej medicíny. Okrem toho používa zdravotné matrace.

35. Svedkyňa N. W. (manželka žalobcu) v rámci svojho výsluchu na pojednávaní dňa 30.01.2024 uviedla, že žalobca je jej manželom od roku 2017, majú spolu tri deti. Jej manžel bol pred dopravnou nehodou veľký športovec. Robil veľa druhov športov, aj adrenalínové - squash, tenis, horolezectvo, skialpinizmus a lyžovanie, motorka, horský bicykel, plávanie. V súčasnosti už tieto športy nerobí, akurát rekreačne bicykuje. Dodnes máva bolesti krku a chrbtice. Stále chodí na akupunktúru a fyzioterapiu. Keď chcú deti po ňom loziť, tak ich okríkne, lebo sa bojí. Nakúpili rôzne masážne pomôcky, naposledy masážne kreslo. Svedkyňa si myslí, že žalobca kvôli svojmu zraneniu neučí svoje deti lyžovať a snowboardovať. Na otázky právneho zástupcu žalobcu svedkyňa uviedla, že dopravná nehoda mala tesne po nehode vplyv na ich partnerský a intímny život. Partner mal po nehode približne tri mesiace golier. Vtedy mali ročné dieťa, ktoré často musela dať k manželovým rodičom. Bolo to náročné obdobie, manžel vypadol z práce a ona sa o neho musela starať. Sexuálny život pred nehodou mali pekný. Po nehode sa to nedalo, až po nejakom čase. Na otázku, či jej manžel má nejaké psychické zdravotné problémy, svedkyňa uviedla, že sa bojí zranenia. Často mení autá, aby boli čo najbezpečnejšie. Má strach pri šoférovaní, jazdí kvôli tomu bezpečnejšie. Nie je taký odvážny, ako kedysi. Pri šoférovaní máva také tiky, že sa zľakne. Vždy keď ide do D., tak je z toho ráno v strese, je nervózny, nič na to nepomáha. Jej manžel po nehode nerobí väčšinu zo športov. Nejazdí na motorke, a teda sa ani nestretáva s ľuďmi od motoriek. Jazdil chvíľu na skútri, ale už dva roky na ňom nebol. Nechodia tancovať spoločenské tance, lebo ho bolí krk, ale to je jeho vina len z polovice, lebo majú aj malé deti. Od nehody ju už nedvíha. Manžel je od nehody viac bojácnny za volantom, býva nervózny, keď má ísť do D.. Je u neho možno určitá nedôvera, obehá veľa lekárov, kým našiel toho, ktorému dôveruje.

Na otázky zástupcu žalovaného svedkyňa uviedla, že čo sa týka ich rodinného života, manžel sa podieľa na všetkom, čo robí aj ja. Pomáha aj s deťmi, aj v domácnosti. Pred nehodou, keď mali jedno dieťa, viac pracoval, často robil aj doma až do polnoci. Nevedela posúdiť, či má viac času pre seba, na voľnočasové aktivity. Teraz majú tri deti. Nesedí toľko za počítačom, viac sa stretáva s klientami. Keďže majú deti, má menej času na voľnočasové aktivity, ale každý víkend ho vyženie na bicykel. S deťmi chodia na výlety, či už v okolí D. alebo do Vysokých Tatier. Musela sa naučiť šoférovať sedemmiestne auto, keďže pri šoférovaní sa striedajú. Jej manžel stále vymýšľa so súkromným šoférom, čo sa jej ale vôbec nepáči. Radšej sa preto naučila šoférovať. Na otázku, prečo jej manžel už nerobí športy, ktoré robil pred nehodou, svedkyňa uviedla, že predpokladá, že sa toho bojí. Nič iné jej neuviedol, len toľko, že ho bolí krk. Každý deň sa stará o svoj krk a chrbát. Kludne vstane aj o 5.00 hod. ráno, nahrieva si ho, ľahne si na pichliace, bez toho ani nezačne svoj deň. Lieky neberie, iba výživové doplnky. Za hlavné dôvody, prečo sa presťahovali do D., svedkyňa uviedla, že D. sa im veľmi zapáčilo, bolo to menej

stresujúce prostredie. Bolo tam omnoho viac zelene. To boli hlavné dôvody, prečo sa tam presťahovali. Na D. si však zachovali väzby, navštevujú sa.

Na otázku súdu svedkyňa uviedla, že jej manžel lekára pravidelne nenavštevuje. Chodí k čínskemu doktorovi, ktorý mu robí akupunktúru a fyzioterapiu, ale nie je to poskytovateľ zdravotnej starostlivosti. V roku 2019 a 2020 chodil rok do polikliniky Medante na kurz dýchania, keďže mával stiahnutý hrudník.

36. V rámci právneho posúdenia veci vychádzal súd z nasledovných ustanovení právnych predpisov:

37. Podľa § 4 ods. 1, 2, 3 a 4 zákona č. 381/2001 Z. z. poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poistnej zmluve. Poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil poškodenému uplatnené preukázané nároky na náhradu: a) škody na zdraví a nákladov pri usmrtení, b) škody vzniknutej poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou vecí, c) účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa písmen a), b) a d), ak poisťovateľ nespĺnil povinnosti uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) alebo písm. b) alebo poisťovateľ neoprávnene odmietol poskytnúť poistné plnenie, alebo neoprávnene krátil poskytnuté poistné plnenie, d) ušlého zisku. Poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil príslušným subjektom uplatnené, preukázané a vyplatené náklady zdravotnej starostlivosti, nemocenské dávky, dávky nemocenského zabezpečenia, úrazové dávky, dávky úrazového zabezpečenia, dôchodkové dávky, dávky výsluhového zabezpečenia a dôchodky starobného dôchodkového sporenia, ak poistený je povinný ich nahradiť týmto subjektom. Poistený má právo, aby poisťovateľ za neho poskytol poškodenému poistné plnenie v rozsahu podľa odseku 2, ak ku škodovej udalosti, pri ktorej táto škoda vznikla a za ktorú poistený zodpovedá, došlo v čase trvania poistenia zodpovednosti, ak tento zákon neustanovuje inak.

38. Podľa § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z. z. poisťovateľ je povinný bez zbytočného odkladu začať prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinnosti poskytnúť poistné plnenie a do troch mesiacov odo dňa oznámenia poškodeného o škodovej udalosti

a) skončiť prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinnosti poskytnúť poistné plnenie a oznámiť poškodenému výšku poistného plnenia, ak bol rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie a nárok na náhradu škody preukázaný,

b) poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietol poskytnúť alebo pre ktoré znížil poistné plnenie alebo poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie k tým uplatneným nárokom na náhradu škody, v ktorých nebol v ustanovenej lehote preukázaný rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie a výška poistného plnenia; písomné vysvetlenie sa považuje za doručené dňom, keď ho poškodený prevzal, odmietol prevziať, alebo dňom, keď ho pošta vrátila ako nedoručené.

39. Podľa § 11 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z. z. poisťovateľ je povinný poskytnúť poistné plnenie do 15 dní po skončení prešetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie alebo po doručení právoplatného rozhodnutia súdu o výške náhrady škody poisťovateľovi, ak z tohto rozhodnutia nevyplýva iná lehota na poskytnutie poistného plnenia.

40. Podľa § 11 ods. 8 zákona č. 381/2001 Z. z., ak poisťovateľ nespĺní povinnosť podľa odseku 6, je povinný zaplatiť poškodenému úroky z omeškania podľa osobitného predpisu.

41. Podľa § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z. z. náhradu škody uhrádza poisťovateľ poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovateľovi a je povinný tento nárok preukázať.

42. Podľa § 427 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky. Rovnako zodpovedá aj iný prevádzateľ motorového vozidla, motorového plavidla, ako aj prevádzateľ lietadla.

43. Podľa § 428 Občianskeho zákonníka svojej zodpovednosti sa nemôže prevádzateľ zbaviť, ak bola škoda spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke. Inak sa zodpovednosti zbaví, len ak preukáže, že sa škode nemohlo zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno požadovať.

44. Podľa § 444 Občianskeho zákonníka pri škode na zdraví sa jednorazove odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

45. Podľa § 517 ods. 1 vety prvej a ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

46. Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

47. Podľa § 2 ods. 1 a 2 zákona č. 437/2004 Z. z. bolesť je ujma spôsobená poškodením na zdraví, jeho liečením alebo odstraňovaním jeho následkov. Sťaženie spoločenského uplatnenia je stav v súvislosti s poškodením na zdraví, ktoré má preukázateľne nepriaznivé následky pre životné úkony poškodeného, na uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo na plnenie jeho spoločenských úloh (ďalej len "následok").

48. Podľa § 3 ods. 1 a 2 zákona č. 437/2004 Z. z. náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov. Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. a III. časti.

49. Podľa § 4 ods. 1 a 2 zákona č. 437/2004 Z. z. náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná povahe následkov a ich predpokladanému vývoju, a to v rozsahu, v akom sú obmedzené možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti. Náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia sú ustanovené v prílohe č. 1 v II. a IV. časti.

50. Podľa § 5 ods. 1, 2, 4 a 5 zákona č. 437/2004 Z. z. pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7 a 8). Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky ustanoví výšku náhrady za bolesť a výšku náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia určenú podľa odseku 2 opatrením vyhláseným v Zbierke zákonov Slovenskej republiky uverejnením oznámenia o jeho vydaní najneskôr do 31. mája príslušného kalendárneho roka. V prípadoch hodných osobitného zreteľa, akým je uznanie invalidity, môže súd náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia zvýšiť najviac o 50 %.

51. Podľa § 1 opatrenia Ministerstva zdravotníctva SR č. S08817-2020-OL (ďalej len "opatrenie Ministerstva zdravotníctva za rok 2020") výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2020 za jeden bod je 21,84 eur.

52. Podľa § 8 ods. 4 zákona č. 437/2004 Z. z. lekársky posudok sa vydáva, len čo zdravotný stav poškodeného možno považovať za ustálený; ak ide o sťaženie spoločenského uplatnenia, spravidla až po uplynutí jedného roka od poškodenia na zdraví.

53. Podľa § 9 ods. 1, 3 a 5 zákona č. 437/2004 Z. z. posudzujúci lekár hodnotí bolesť podľa sadzieb ustanovených v prílohe č. 1 v I. a III. časti. Pri určovaní bodového hodnotenia bolesti sa hodnotí akútna fáza bolesti. Ak je sadzba bodového hodnotenia za bolesť ustanovená rozpätím bodov, pri hodnotení sa prihliada na rozsah a spôsob poškodenia na zdraví, jeho závažnosť a priebeh liečenia vrátane náročnosti liečenia a na vzniknuté komplikácie. Pri ľahšom alebo kratšom priebehu liečenia bolesti sa použije počet bodov pri dolnej hranici rozpätia bodov a pri ťažšom alebo dlhšom priebehu liečenia sa použije počet bodov pri hornej hranici rozpätia bodov. Pri popáleninách sa prihliada v rámci rozpätia bodov na ich umiestnenie a pôvod. Bodové hodnotenie bolesti sa zvýši až o polovicu, ak a) vznikla infekcia rany okrem tetanu; bodové hodnotenie bolesti možno zvýšiť len v súvislosti s ranou, ktorej čas liečenia sa

infekciou predžil, b) poškodenie na zdraví vyžadovalo bolestivejší spôsob liečenia alebo pri liečení nastali komplikácie, c) povaha poškodenia na zdraví si vyžiadala operačný výkon, pričom za operačný výkon sa nepovažuje injekcia, punkcia kĺbu, hrudníka a abscesu, infúzia a transfúzia; toto zvýšenie sa nevzťahuje na operačný výkon, ak je zahrnutý v sadzbe pre príslušné poškodenie na zdraví.

54. Podľa § 10 ods. 1, 4 a 5 zákona č. 437/2004 Z. z. posudzujúci lekár hodnotí sťaženie spoločenského uplatnenia podľa sadzieb ustanovených v prílohe č. 1 v II. a IV. časti. Pri určovaní bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia sa hodnotí závažnosť poškodenia na zdraví a predpokladaný vývoj následkov. Bodové hodnotenie za sťaženie spoločenského uplatnenia môže posudzujúci lekár primerane zvýšiť až na dvojnásobok vzhľadom na obmedzenie alebo stratu možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti, ktorú mal vo veku, v ktorom utrpel poškodenie na zdraví. V prípadoch ustanovených v odseku 3 posudzujúci lekár prihliada aj na stanovisko poškodeného k odporúčanému zákroku. Ak je sadzba bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia ustanovená rozpätím bodov, pri hodnotení sa prihliada aj na to, do akej miery jednotlivé následky spolu súvisia alebo sú už v sebe obsiahnuté. Ak možno očakávať priaznivý vývoj vzhľadom na intenzitu alebo trvanie následkov, použije sa počet bodov pri dolnej hranici rozpätia.

55. Aplikáciou citovaných ustanovení právnych predpisov na zistený skutkový stav dospel súd k záveru, že žalobou uplatnený nárok žalobcu voči žalovanému na náhradu škody na zdraví je dôvodný len čiastočne. Žalobca si podanou žalobou uplatnil nárok na zaplatenie náhrady za bolesť a za sťaženie spoločenského uplatnenia v zmysle § 444 Občianskeho zákonníka v spojení s príslušnými ustanoveniami zákona č. 437/2004 Z. z. Vychádzal pritom z lekárskeho posudku K.. K. A. o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia zo dňa 05.10.2020 (z ortopedicko-traumatologického hľadiska) a z lekárskeho posudku K.. X. X. o sťažení spoločenského uplatnenia zo dňa 21.07.2020 (z psychiatrického hľadiska).

56. V prejednávanej príhode mal súd na základe vykonaného dokazovania za preukázané, že základ nároku žalobcu je daný a rovnako je daná aj pasívna vecná legitímácia žalovaného. V konaní bolo nesporné, že žalobca utrpel zranenia (škodu na zdraví) v dôsledku dopravnej nehody, ktorá sa stala dňa XX.XX.XXXX v čase približne o XX:XX H.. v meste D. na nadjazde diaľnice A. I. C.. K dopravnej nehode došlo tak, že vodič osobného motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV: L-XXXXXH, K. O. G. sa otáčal cez dve plné čiary, pričom žalobca idúci na motocykli zn. Yamaha, EČV: D., sa mu už nedokázal vyhnúť, následkom čoho došlo k zrážke osobného motorového vozidla s motocyklom, pri ktorej žalobca preletel cez kapotu auta a pri páde dopadol na hlavu a pravé plece. Predmetnú dopravnú nehodu teda zaviniť vodič motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV: L-XXXXXH, K. O. G., ktorý svojím konaním porušil ust. § 22 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z., čím sa dopustil spáchania priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v zmysle ust. § 22 ods. 1 písm. g) zákona č. 372/1990 Zb. Nesporným bolo v konaní aj to, že motorové vozidlo zn. Mercedes Benz, EČV: L-XXXXXH, bolo v čase dopravnej nehody (t. j. ku dňu XX.XX.XXXX) poistené žalovaným ako poisťovateľom (č. poisťovej zmluvy B.). Povereným korešpondenčným zástupcom žalovaného v Slovenskej republike bola spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., ktorá poisťovňu udalosť evidovala pod č. XXXXXXXXXXXX.

57. Keďže v prejednávanej príhode išlo o spor s cezhraničným prvkom (vinník dopravnej nehody i jeho poisťovateľ, t. j. žalovaný majú bydlisko, resp. sídlo v Rakúsku), súd sa v prvom rade zaoberal tým, či je daná jeho (medzinárodná) právomoc. Dospel pritom k záveru, že jeho právomoc je daná v zmysle čl. 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach, pretože škodová udalosť, ktorá zakladá nároky žalobcu, nastala na území Slovenskej republiky. Rozhodným právom je v zmysle čl. 4 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 864/2007 o rozhodnom práve pre mimozmluvné záväzky právo slovenské, pretože škoda vznikla žalobcovi na území Slovenskej republiky.

58. Škoda na zdraví žalobcu bola spôsobená v súvislosti s prevádzkou dopravného prostriedku - osobného motorového vozidla. Zodpovednosť za škodu sa v takom prípade riadi ustanoveniami § 427 a nasl. Občianskeho zákonníka o zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou dopravných prostriedkov. Predpokladmi vzniku tejto zodpovednosti sú: (i) udalosť vyvolaná osobitnou povahou prevádzky dopravného prostriedku, (ii) vznik škody a (iii) príčinná súvislosť medzi danou udalosťou a vznikom škody. Ide o tzv. objektívnu zodpovednosť, pri ktorej sa nevyžaduje zavinenie škodcu a dokonca ani existencia protiprávneho úkonu. To však neznamená, že škoda spôsobená prevádzkou

dopravného prostriedku nemôže byť zavinená. Zavinenie však nie je podmienkou vzniku tejto zodpovednosti. Môže mať však význam najmä pri strete prevádzok (pozri § 431 Občianskeho zákonníka). Zodpovednosť za škodu podľa § 427 a nasl. Občianskeho zákonníka spočíva v tom, že ide o zodpovednosť za škodu vyvolanú osobitnou povahou prevádzky dopravného prostriedku. Medzi osobitnou povahou prevádzky a medzi spôsobenou škodou musí byť príčinná súvislosť. Osobitná povaha prevádzky dopravného prostriedku spočíva v tom, že z tejto prevádzky vyplýva pre okolitý svet zdroj zvýšeného nebezpečenstva v súvislosti s činnosťou a pohybom dopravného prostriedku. Zdroju zvýšeného nebezpečenstva nemožno čeliť ani vhodnými opatreniami technického charakteru pri udržiavaní dopravných prostriedkov v stave spôsobilom na riadne užívanie, ani riadnym spôsobom ich užívania v súlade s príslušnými pravidlami premávky. Zdroje zvýšeného nebezpečenstva spočívajú často v skutočnostiach, na ktoré prevádzkovateľ ani vodič nemôžu vplyvať (napr. materiálové vady, únava materiálu, zlyhanie ovládacieho mechanizmu a pod.). Preto je odôvodnená objektívna zodpovednosť. V záujme ochrany tretích (nezúčastnených) osôb sa riziko z prevádzky prenáša výlučne len na prevádzkovateľa. U prevádzkovateľa motorového vozidla je toto riziko znášania následkov zodpovednosti za škody spôsobené ich prevádzkou zmiernené tým, že každý prevádzkovateľ je zo zákona poistený pre prípad vzniku svojej zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla podľa zákona č. 381/2001 Z. z. (porovnaj CIRÁK, Ján a kol. Občiansky zákonník - komentár. Iura Edition. Wolters Kluwer s.r.o. Dostupné v Systéme ASPI).

59. Objektívna zodpovednosť za škodu spôsobenú prevádzkou dopravného prostriedku je pomerne prísna, pretože takmer vylučuje možnosť liberácie prevádzateľa. Podľa § 428 Občianskeho zákonníka sa prevádzateľ svojej zodpovednosti nemôže zbaviť, ak bola škoda spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke. Pojem "prevádzka" dopravného prostriedku nie je v Občianskom zákonníku bližšie upravený. Podľa názoru súdnej praxe motorové vozidlo je v prevádzke nielen vtedy, keď sa pohybuje, ale aj vtedy, keď síce stojí, ale motor je v prevádzke. Prevádzkou motorového vozidla je aj príprava na jazdu a bezprostredné výkony po skončení jazdy, ako aj výkony potrebné na udržiavanie vozidla. Už samo uvedenie motora do chodu patrí k prevádzke motorového vozidla bez ohľadu na to, či sa vozidlo uvedie do pohybu alebo nie, či sa tak stalo na ceste, prípadne na inom priestranstve prístupnom verejnosti alebo ešte v garáži, resp. bez ohľadu na to, či motor uviedol do chodu sám prevádzateľ alebo jeho pracovník. Liberácia prevádzateľa (jeho oslobodenie spod objektívnej zodpovednosti) prichádza do úvahy len v prípade, keď škoda nebola spôsobená okolnosťami, ktoré majú svoj pôvod v prevádzke. Okrem toho je liberácia viazaná na podmienku, že prevádzateľ preukáže, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho požadovať. Vynaložením všetkého úsilia treba rozumieť všetku objektívnu starostlivosť, ktorá sa mohla vynaložiť na zabránenie vzniku škody. Dôvodom liberácie (alebo čiastočnej liberácie) prevádzateľa môže byť aj zavinenie poškodeného. Výlučné zavinenie poškodeného môže síce viesť k úplnému zbaveniu sa zodpovednosti prevádzateľa, avšak len v tom prípade, keď škoda bola vyvolaná osobitnou povahou prevádzky, ale nebola spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke, a bola spôsobená výlučným zavinením poškodeného; v takom prípade možno použiť ust. § 441 Občianskeho zákonníka. Ak škoda nebola výlučne zavinená poškodeným, môže to viesť iba k čiastočnej liberácii prevádzateľa podľa § 441 Občianskeho zákonníka (porovnaj CIRÁK, Ján a kol. Občiansky zákonník - komentár. Iura Edition. Wolters Kluwer s.r.o. Dostupné v Systéme ASPI).

60. Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že škoda na zdraví žalobcu vznikla v príčinnej súvislosti s osobitnou povahou prevádzky motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV: L.-XXXXXH, ktoré šoféroval vodič K. O. G.. Vznik dopravnej nehody z technického hľadiska zapríčinila nesprávna technika jazdy vodiča motorového vozidla K. O. G., ktorý sa otáčal cez dve plné čiary, pričom žalobca idúci na motocykli sa mu už nedokázal vyhnúť, následkom čoho došlo k zrážke osobného motorového vozidla s motocyklom, pri ktorej žalobca preletel cez kapotu auta a pri páde dopadol na hlavu a pravé plece. Predmetnú dopravnú nehodu teda zaviniť vodič motorového vozidla zn. Mercedes Benz K. O. G., ktorý svojím konaním porušil ust. § 22 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z., čím sa dopustil spáchania priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v zmysle ust. § 22 ods. 1 písm. g) zákona č. 372/1990 Zb. Nesprávnu techniku jazdy vodiča je pritom potrebné považovať za zlyhanie (nedostatok) činnosti organizmu osoby použitej v prevádzke, ktoré je okolnosťou majúcou pôvod v prevádzke v zmysle § 428 Občianskeho zákonníka. Za okolnosť majúcu pôvod v prevádzke sa vždy považujú okolnosti, ktoré súvisia s organizáciou, riadením a uskutočňovaním prevádzky a ktoré sú v príčinnej súvislosti so škodou (porovnaj napr. stanovisko Najvyššieho súdu SR sp. zn. Cpj 5/2014 zo dňa 03.06.2014, zverejnené v zbierke stanovísk najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky pod č. R 135/2014). V takom prípade sa prevádzkovateľ dopravného prostriedku nemôže svojej zodpovednosti zbaviť, do

úvahy by prichádzala iba jeho čiastočná liberácia z dôvodu spoluzavinenia poškodeného v zmysle § 441 Občianskeho zákonníka. Spoluzavinenie žalobcu ako poškodeného však v tomto konaní nebolo tvrdené a ani preukázané. Vodič motorového vozidla zn. Mercedes Benz, EČV:

L.-XXXXXH, K. O. G. teda nesie plnú zodpovednosť za škodu na zdraví, ktorá žalobcovi vznikla. Žalobca ako poškodený si pritom svoj nárok na náhradu škody na zdraví mohol uplatniť priamo proti žalovanému ako poisťovateľovi motorového vozidla v zmysle ust. § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z. z. Súd preto konštatuje, že v konaní bola daná pasívna vecná legitímácia žalovaného. Ostatne, vyššie uvedené skutočnosti v konaní ani neboli sporné, keďže žalovaný nespochybnil (nepoprel) skutkové tvrdenia žalobcu v tejto súvislosti.

61. Žalobca si podanou žalobou uplatnil nárok na náhradu škody na zdraví v zmysle § 444 Občianskeho zákonníka. Pri stanovení výšky náhrady za bolesť (bolestného) a náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa postupuje podľa ustanovení zákona č. 437/2004 Z. z. Žalobca si v konaní uplatnil v prvom rade nárok na zaplatenie náhrady za bolesť vo výške 5.177,- eur. Vychádzal pritom z lekárskeho posudku K.. K. A. zo dňa 05.10.2020, v ktorom bola utrpená bolesť ohodnotená na 337 bodov, a z hodnoty jedného bodu za rok 2020 vo výške 21,84 eur (337 bodov x 21,84 eur = 7.361,- eur po zaokrúhlení na najbližšie celé euro smerom nahor). V konaní bolo nesporné, že žalovaný ešte pred podaním žaloby zaplatil žalobcovi bolestné vo výške 2.184,- eur (100 bodov x 21,84 eur). Žalobca si preto podanou žalobou uplatnil nárok na zaplatenie bolestného vo zvyšnej časti, t. j. vo výške 5.177,- eur (7.361,- eur - 2.184,- eur = 5.177,- eur). Žalovaný v konaní predložil posudok K.. O. H. zo dňa 07.02.2021, podľa ktorého je správna iba diagnóza zlomenina oblúka stavca C1 (položka 107a) v hodnote 100 bodov (bez navýšenia).

62. Súd pri stanovení bodového hodnotenia bolesti vychádzal zo znaleckého posudku znalca N.. K.. S. C., P. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie ortopédia) č. X/XXXX zo dňa 06.03.2023, v ktorom sa znalec v celom rozsahu stotožnil so závermi posudku K.. O. H. zo dňa 07.02.2021 (a teda aj s procesnou obranou žalovaného). Súd považoval tento znalecký posudok za správny, presvedčivý, úplný a zrozumiteľný. Znalecký posudok spĺňal všetky formálne náležitosti vyžadované právnymi predpismi a bol vypracovaný nezávislým znalcom zapísaným v zozname znalcov. Znalecký posudok súd vyhodnotil ako presvedčivý, vnútorne konzistentný a riadne odôvodnený, pričom obsahoval logickú analýzu zistených skutočností, ktorá vyústila do jasných a riadne odôvodnených záverov znaleckého posudku. Znalec K.. S. C. vo svojom znaleckom posudku presvedčivo zdôvodnil (poukazom na lekárske správy, ako aj vlastným vyšetrením), že komputerovou tomografiou bola potvrdená fraktúra prvého krčného stavca C1, konkrétne fraktúra predného oblúka tela stavca C1 vpravo bez dislokácie, lomná línia zasahovala do dolnej artikulárnej plochy. Pôvodne predpokladaná fraktúra dvanásteho hrudného stavca Th12 podľa znalca nebola potvrdená, išlo o starší nález, Schmorlov uzol netraumatického pôvodu. Podľa znalca išlo o simplexný typ fraktúry (stavca C1), bez dislokácie, bez útlaku miechy a nervových štruktúr. Táto fraktúra nevyžadovala operačnú liečbu, žalobca bol liečený konzervatívne. V zdravotnej dokumentácii v súdnom spise neboli popísané problémy pri sanácii fraktúry, hojenie prebehlo fyziologicky bez následkov. Stav sanácie po fraktúre stavca C1 znalec pri znaleckom vyšetrení posúdil ako fyziologický, bez ortopedických následkov a obmedzení. Znalec vykonal funkčné testy chrbtice, pričom štandardné a dynamické RTG snímky vykazujú veku primeraný anatomický stav a dynamický rozsah krčnej chrbtice je veku primeraný. Vzhľadom na uvedené znalec K.. S. C. skonštatoval, že u žalobcu je správna iba diagnóza zlomenina oblúka stavca C1 (položka 107a) v hodnote 100 bodov. Pre ďalšie bodové hodnotenie v zdravotnej dokumentácii súdneho spisu znalec nenašiel lekárske záznamy - fraktúra stavcov Th11 a Th12 nebola komputerovou tomografiou potvrdená. Podľa znalca nebola splnená ani podmienka navýšenia položky 107a o polovicu, pretože v zdravotnej dokumentácii neboli uvedené faktory, ktoré by mohli byť brané do úvahy podľa § 9 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z. Navýšenie položky 107a zlomenina oblúka stavca C1 o 50 % pre "opakované infúzie a injekcie" teda podľa zdravotnej dokumentácie nebolo odôvodnené. Znalec K.. S. C. vo svojom znaleckom posudku takisto skonštatoval, že zdravotný stav žalobcu bol ustálený jeden rok od úrazu, t. j. v roku 2020. Hodnota jedného bodu za rok 2020 bola vo výške 21,84 eur. Preto, pokiaľ žalovaný poskytol žalobcovi bolestné vo výške 2.184,- eur (100 bodov x 21,84 eur), uspokojil jeho nárok na zaplatenie bolestného v celom rozsahu. Zo všetkých týchto dôvodov súd žalobu žalobcu v časti o zaplatenie bolestného vo výške 5.177,- eur s príslušenstvom ako nedôvodnú zamietol.

63. Žalobca sa podanou žalobou ďalej domáhal zaplatenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia spočívajúce v poúrazovom obmedzení hybnosti chrbtice (položka 304a) vo výške 8.300,-

eur (380 bodov x 21,84 eur). Súd vo vzťahu k tejto diagnóze takisto vychádzal zo znaleckého posudku znalca N.. K.. S. C., P.. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie ortopédia) č. X/XXXX zo dňa 06.03.2023. Znalec vo vzťahu k tejto diagnóze vo svojom znaleckom posudku uviedol, že v zdravotnej dokumentácii súdneho spisu nie je záznam o poúrazovom obmedzení hybnosti chrbtice žalobcu. Primeranú funkciu chrbtice znalec zistil pri znaleckom vyšetrení, pričom stav zdokumentoval písomne a funkčnými fotografiami. Položku 304a preto podľa znalca nebolo možné akceptovať, a teda ani jej navýšenie. Znalec v tejto súvislosti uviedol, že komputerová tomografia znázornila v rámci vylúčenia fraktúry stavca Th12 Schmorlov uzol. To je podľa znalca dôkaz o staršej zmene stavca, teda chrbtica bola v minulosti netraumaticky zmenená, čo nesúvisí s úrazom zo dňa XX.XX.XXXX. Na základe uvedeného znalec uzavrel, že v zdravotnej dokumentácii nenašiel lekárske záznamy a ani pri znaleckom vyšetrení nezistil úrazové a poúrazové následky pre ďalšie bodové ohodnotenie. Znalec z medicínskeho ortopedického hľadiska v súvislosti s úrazom v zdravotnej dokumentácii nenašiel dokumentovanie trvalých následkov a ani pri znaleckom vyšetrení nezistil trvalé somatické následky v zmysle sťaženia spoločenského uplatnenia za komplex zdravotných obmedzení trvalo znižujúcich úroveň kvality života. Z uvedených dôvodov súd žalobu žalobcu v časti o zaplatenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 8.300,- eur s príslušenstvom ako nedôvodnú zamietol.

64. Žalobca síce vo svojom vyjadrení k znaleckému posudku uvádza, že zlomeniny stavcov Th11 a Th12 a poúrazové obmedzenie chrbtice bolo opakovane potvrdené v predložených lekárskejších správach, súd sa však s touto argumentáciou žalobcu nestotožnil. Už v lekárskej prepúšťacej správe zo dňa 24.09.2019 sa totiž uvádza, že v oblasti stavca Th12 síce možno pozorovať "fokálnu impresiu hornej krycej platničky, kortikalis bez jednoznačného prerušenia charakteru lomnej línie", avšak tento nález "imponuje skôr intravertebrálnu herniu disku - Schmorlov uzol", a teda ide o nález netraumatického (t. j. staršieho) pôvodu. Fraktúra stavca Th11 v tejto lekárskej prepúšťacej správe nie je uvedená vôbec. Znalec K.. S. C. vo svojom znaleckom posudku uviedol, že pre tieto diagnózy nenašiel v predloženej zdravotnej dokumentácii žiaden podklad (žiadne CT či RTG snímky), ale práve naopak tieto diagnózy boli vylúčené komputerovou tomografiou. Takisto vo vzťahu k navýšeniu bodového hodnotenia o 50 % "pre opakované infúzie a injekcie" podľa znalca neexistoval žiaden podklad v zdravotnej dokumentácii. Žalobca na tieto závery znalca žiadnym spôsobom nereagoval, t. j. nepredložil zdravotnú dokumentáciu, ktorá by preukazovala či už fraktúry stavcov Th11 a Th12 (napr. CT či RTG snímky), alebo opakované podávanie infúzií a injekcií (napr. lekárske správy). Súd preto vychádzal zo znaleckého posudku K.. S. C.. To, že znalec vo svojom znaleckom posudku poukázal na sťaženie komunikáciu so žalobcom (v súvislosti s dohodnutím termínu vyšetrenia), podľa názoru súdu v žiadnom prípade nespochybňuje jeho objektívnosť, pretože znalec sa v tejto súvislosti obmedzil len na popis reality (čo je zároveň významná informácia pre súd z toho hľadiska, či znalec dodržal súdom stanovenú lehotu na vypracovanie znaleckého posudku alebo či strana sporu splnila svoju povinnosť poskytnúť znalcovi potrebnú súčinnosť).

65. Žalobca sa podanou žalobou ďalej domáhal zaplatenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia spočívajúce v trvalých psychických následkoch (položka 255) vo výške 21.840,- eur (1000 bodov x 21,84 eur). Vychádzal pritom z lekárskeho posudku K.. X. X. zo dňa 21.07.2020, v ktorom bolo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotené na 1000 bodov, a z hodnoty jedného bodu za rok 2020 vo výške 21,84 eur. V konaní bolo nesporné, že žalovaný ešte pred podaním žaloby zaplatil žalobcovi náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 2.840,- eur (130 bodov x 21,84 eur). Žalobca preto v priebehu konania vzal žalobu späť v časti o zaplatenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 2.840,- eur s príslušenstvom a naďalej sa domáhal zaplatenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo zvyšnej časti vo výške 19.000,- eur (870 bodov x 21,84 eur). Žalovaný v konaní predložil posudok K.. A. K. zo dňa 25.01.2021, v ktorom bola určená diagnóza F43.22 mierna úzkostná reakcia na stres (položka 254) o hodnote 130 bodov.

66. Súd pri stanovení bodového hodnotenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vychádzal zo znaleckého posudku znalca K.. X. O., N., K., K. (odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie psychológia a sexuológia) č. XX/XXXX zo dňa 30.05.2023, v ktorom sa znalec stotožnil so závermi lekárskeho posudku K.. X. X. zo dňa 21.07.2020 (a teda aj so argumentáciou žalobcu). Súd považoval aj tento znalecký posudok za správny, presvedčivý, úplný a zrozumiteľný. Znalecký posudok spĺňal všetky formálne náležitosti vyžadované právnymi predpismi a bol vypracovaný nezávislým znalcom zapísaným v zozname znalcov. Znalecký posudok súd vyhodnotil ako presvedčivý, vnútorne konzistentný a riadne odôvodnený, pričom obsahoval logickú analýzu zistených skutočností, ktorá vyústila do jasných a riadne

odôvodnených záverov znaleckého posudku. Znalec navyše obhájal svoje závery v rámci výsluchu na pojednávaní dňa 02.11.2023. Psychiatrička K.. X. X., ako aj znalec K.. X. O. vychádzali pri svojich záveroch z osobného vyšetrenia žalobcu (na rozdiel od K.. A. K.), čo súd považuje pri psychiatrickej diagnóze za obzvlášť dôležité.

Psychiatrička K.. X. X. v lekárskom posudku skonštatovala, že u žalobcu sa postupne rozvinula posttraumatická stresová porucha. Okrem toho trpel žalobca na panické ataky a nespavosť a mal zúženú záujmovú sféru. Znalec K.. X. O. v znaleckom posudku skonštatoval, že použitie položky 255 (vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií) s bodovým vyjadrením 1000 bodov pokladá za plne odôvodnené. Na základe aktuálneho znaleckého vyšetrenia podľa znalca už neboli prejavy posttraumatickej stresovej poruchy v popredí klinického obrazu; znalec súčasný stav žalobcu vyhodnotil ako perzistujúcu depresívnu poruchu (F-34.8). Reaktívna posttraumatická stresová porucha teda prešla do chronickej depresívnej poruchy. Takéto diagnostické "zrenie" znalec považoval v danom prípade za plne zrozumiteľné.

V rámci výsluchu na pojednávaní znalec K.. X. O. uviedol, že predmetná dopravná nehoda má výrazný podiel na psychickom stave žalobcu: pôvodne to bol duševne zdravý jedinec, pričom dopravná nehoda podmienila vývoj jeho psychických ťažkostí, t. j. vznik duševnej poruchy. Išlo o vážnu život ohrozujúcu udalosť, o psychotraumu a o následné telesné obmedzenia, ktoré podmieňovali a mali vplyv na psychický stav žalobcu. Prežitá trauma a utrpené zranenie boli hlavnou príčinou vzniku duševnej poruchy, pričom o inom činiteľi, ktorý by mal vplyv na vznik duševnej poruchy, znalec nemal vedomosť. Išlo o vážne zranenie, ktoré mohlo žalobcu ohroziť na jeho živote. To, že došlo k vzniku psychických následkov, znalec preto považoval za zrozumiteľné. Nešlo o neprimeranú reakciu žalobcu. Psychický stav žalobcovi bráni vo vykonávaní voľnočasových aktivít, ktorým sa predtým venoval. Ide teda o psychický blok, ktorý mu v tom bráni. Žalobca v rámci vyšetrenia popisoval, že sa mu točí hlava či že sa mu ťažšie dýcha, trpí na bolesti, pričom ide o subjektívny vnem, ktorý sa nedá objektivizovať. Žalobca dokonca popisoval, že sa musel z D. presťahovať do D., pretože v D. pociťoval tlak, nemôže tu napr. šoférovať. Podľa znalca je bežné, že ľudia, ktorí prežijú takýto zážitok, sa vyhýbajú miestu, na ktorom k tomu došlo. Uvedené ťažkosti ako točenie hlavy, sťažené dýchanie či bolesť môžu mať psychosomatický základ. Ide o stav, ktorý si nevyžaduje sústavné užívanie liekov. Psychický stav žalobcu môže reaktívne kolísť v reakcii na rôzne životné udalosti. Podľa znalca však existuje z hľadiska dlhodobej perspektívy predpoklad, že psychický stav žalobcu by sa mal v priebehu nasledujúcich rokov postupne upravovať (zlepšovať), pričom sa nedá vylúčiť, že v budúcnosti táto jeho diagnóza vymizne s tým, že budú prítomné len nejaké rezíduá.

Podľa názoru súdu vyššie popísané psychické (či psychosomatické) ťažkosti žalobcu, ako aj obmedzenia uvádzané žalobcom a jeho manželkou v rámci ich výsluchov plne odôvodňujú diagnózu "vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií" (položka 255), ako aj bodové hodnotenie 1000 bodov (bodové rozmedzie je 260 až 1300 bodov). U žalobcu sa rozvinula spočiatku posttraumatická stresová porucha, ktorá sa na prelome rokov 2022 a 2023 vyvinula do perzistujúcej (chronickej) depresívnej poruchy. Táto diagnóza pritom mala podstatný vplyv na kvalitu života žalobcu vo všetkých jeho aspektoch (rodinný, pracovný či spoločenský život, voľnočasové aktivity). Stanovenie diagnózy, ako aj jej bodové hodnotenie tak súd vyhodnotil ako primerané.

67. Súd vychádzal z toho, že zdravotný stav žalobcu bol pre potreby bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia ustálený v roku 2020. Táto skutočnosť, nebola medzi stranami sporná (žalovaný toto skutkové tvrdenie žalobcu nespochybnil), išlo preto o nesporné skutkové tvrdenie. Znalec K.. X. O. síce vo svojom znaleckom posudku uviedol, že približne od roku 2022 "možno zdravotný stav žalobcu považovať za pevnejšie ustálený", aj v spojení s jeho výsluchom na pojednávaní však súd dospel k záveru, že tým znalec mal na mysli "dozretie" (prechod) posttraumatickej stresovej poruchy do perzistujúcej (chronickej) depresívnej poruchy. Pri poškodeníach zdravia, ktoré sa stále vyvíjajú a pri ktorých ustálenie zdravotného stavu vlastne ani nemôže nastať, treba zamerať pozornosť na to, kedy sa zdravotný stav poškodeného ustálil natoľko, aby bolo možné po prvýkrát konkrétne hodnotiť sťaženie spoločenského uplatnenia vyjadrené jednotlivými položkami prílohy zákona (porovnaj rozsudok Najvyššieho súdu ČR zo dňa 07.07.2011 sp. zn. 21 Cdo 752/2010). Keďže znalec K.. X. O. sa stotožnil s bodovým hodnotením sťaženia spoločenského uplatnenia v lekárskom posudku K.. X. X., súd vychádzal z toho, že prvýkrát bolo možné konkrétne hodnotiť sťaženie spoločenského uplatnenia v roku 2020.

68. Sťaženie spoločenského uplatnenia žalobcu (spočívajúce v psychických trvalých následkoch) bolo ohodnotené na 1000 bodov. Hodnota jedného bodu za rok 2020 bola vo výške 21,84 eur. Náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia preto predstavuje sumu 21.840,- eur (1000 bodov x 21,84 eur). Žalovaný ešte pred podaním žaloby poskytol žalobcovi plnenie vo výške 2840,- eur (130 bodov x 21,84 eur), zostáva mu preto zaplatiť náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 19.000,- eur (870 bodov x 21,84 eur). Súd preto týmto rozsudkom uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 19.000,- eur.

69. Žalobca si žalobou uplatnil takisto nárok na zvýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia podľa § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z. v rozsahu 25 %, t. j. vo výške 7.535,- eur. Predmetné ustanovenie zákona je normou s relatívne neurčitou (abstraktnou) hypotézou, to znamená právnou normou, ktorej hypotéza nie je konkrétne stanovená právnym predpisom, ale závisí od úvahy súdu. Toto ustanovenie prenecháva súdu, aby v každom jednotlivom prípade sám vymedzil hypotézu právnej normy zo širokého, vopred neobmedzeného okruhu okolností, a aby sám podľa svojho uváženia posúdil, či ide o "prípád hodný osobitného zreteľa" a - v prípade kladného záveru - rozhodol tiež o tom, aké zvýšenie tejto náhrady je v posudzovanom prípade primerané. Úvaha súdu nie je celkom voľná, lebo právny predpis ju usmerňuje tým, že rámcovo stanovuje predpoklady pre vznik nároku na základnú výmeru odškodnenia a tiež hľadiská, ktoré treba mať na zreteli. Pokiaľ zákon stanovuje rozpätie prípustného zvýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia (až o 50 %), je nepochybné, že rozsah zvýšenia tejto náhrady musí byť diferencovaný. Diferenciácia rozsahu zvýšenia tejto náhrady musí vystihovať individuálne okolnosti každého prípadu. V reálnom živote sa vyskytujúce rozdiely v osobnosti človeka, v jeho individuálnych potrebách, životnom zameraní, v miere jeho angažovanosti v najrozmanitejších sférach života, ako aj odlišnosti v miere závažnosti poškodenia zdravia a intenzite obmedzenia poškodeného sa nevyhnutne musia prejavovať aj v diferencovanom prístupe k zvýšeniu tejto náhrady.

Zákon č. 437/2004 Z. z. stanovuje, že náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia musí byť primeraná povahe následkov pre životné úkony poškodeného, následkov na uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo na plnenie jeho spoločenských úloh a s ohľadom na ich predpokladaný vývoj, a to v rozsahu, v akom sú obmedzené možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti (§ 2 ods. 2 v spojení s § 4 ods. 1 tohto zákona). Pri rozhodovaní o zvýšení náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia súd zohľadňuje jednak tie stránky, ktoré sú spoločné pre život všetkých ľudí (možnosť vykonávať bežné životné úkony, postarať sa o svoju hygienu, stravovanie, obliekať sa, žiť prípadne rodinným životom, realizovať sa v partnerskom vzťahu, mať deti), jednak tie stránky, ktoré sú osobitné u každého jednotlivca zvlášť vzhľadom na jeho spoločenské dovtedajšie pôsobenie (stupeň jeho angažovanosti v najrozmanitejších sférach spoločenského života, za ktoré už doterajšia súdna prax považuje napríklad oblasť kultúry, športu, umenia, politiky, vedy). Jednotiacim hľadiskom pri určovaní adekvátneho zvýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia je, aby obe tieto stránky boli zohľadnené tak, že ich vzájomná jednota vyjadrí primeranosť priznanej náhrady vo vzťahu k povahe následkov poškodenia zdravia. V prípade niektorého poškodeného je v praxi opodstatnené klásť dôraz na prvú z uvedených stránok, v prípade iného poškodeného (naopak) na druhú spomenutú stránku; rozhodujúcou však zostáva ich jednota.

Priznanie zvýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia až v hornej hranici stanoveného limitu je vyhradené prípadom straty životných príležitostí po celý zvyšok života, v ktorých je poškodený takmer vyradený zo života a kedy jeho predpoklady pre plnenie životných funkcií sú bezmála alebo celkom zmarené. Súčasná právna úprava za relevantnú okolnosť z hľadiska určenia výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia považuje aj vek poškodeného. Zohľadnenie veku poškodeného predpokladá ustanovenie § 10 ods. 4 veta prvá zákona č. 437/2004 Z. z. To isté hľadisko treba mať bezpochyby na zreteli tiež pri úvaha o opodstatnenosti aplikácie § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z. Invalidita - hľadisko priamo v tomto ustanovení uvádzané - skutočne nevyjadruje stupeň angažovania sa poškodeného v spoločnosti pred poškodením jeho zdravia. To však ešte samo o sebe neznamená, že aj ďalšie (v zákone síce výslovne neuvedené, avšak v praxi súdov považované za relevantné) hľadiská musia byť tiež bez vzťahu k tomu, aké bolo predchádzajúce uplatnenie poškodeného v spoločenskej sfére (porovnaj rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 3 Cdo 209/2017 zo dňa 21.06.2018 a rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 3 Cdo 213/2017 zo dňa 30.09.2019).

70. Konajúci súd, zohľadňujúc vyššie uvedené kritériá, dospel k záveru, že u žalobcu nejde o taký prípad hodný osobitného zreteľa, ktorý by odôvodňoval navýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia v zmysle § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z. Súd mal vykonaným dokazovaním za preukázané (najmä predloženými fotografiami a výsluchom žalobcu a jeho manželky), že žalobca pred

predmetnou dopravnou nehodou aktívne vykonával viacero druhov športov, z ktorých niektoré je možné považovať za adrenalínové (horolezectvo, skialpinizmus, horské bicyklovanie, prekážkový a vytrvalostný beh, tenis, squash). Po dopravnej nehode už tieto športy nevykonáva, venuje sa akurát rekreačnému bicyklovaniu, plávaniu a cvičeniu doma. Žalobca od dopravnej nehody nesedel na motorke. Istý čas síce jazdil na skútri, avšak už dlhší čas na ňom nebol. Žalobca chodí na akupunktúru a fyzioterapiu a pravidelne cvičí, pretože máva bolesti krku a chrbtice. Žalobca sa bojí ďalšieho zranenia, kvôli čomu sa kontroluje pri bežných činnostiach (napr. pri hre s deťmi). Žalobca má strach pri šoférovaní, jazdí kvôli tomu bezpečnejšie a niekedy sa pri šoférovaní zľakne. Vždy keď ide do D., tak je z toho ráno v strese, je nervózny, nič na to nepomáha. S manželkou už nechodia tancovať spoločenské tance, lebo žalobcu bolí krk (a majú aj malé deti).

Na druhej strane, znalec K.. S. C. vo svojom znaleckom posudku uviedol, že v zdravotnej dokumentácii z ortopedicko-traumatologického hľadiska nenašiel záznamy ani pri znaleckom vyšetrení nezistil v dôsledku dopravnej nehody vzhľadom na vek a osobnosť žalobcu vylúčenie, resp. obmedzenie plnohodnotného prežívania jeho života vzhľadom na stav pred dopravnou nehodou, najmä čo sa týka jeho osobného, rodinného, intímneho, spoločenského, kultúrneho a športového života vrátane pracovného uplatnenia. Znalec z medicínskeho ortopedického hľadiska v súvislosti s úrazom v zdravotnej dokumentácii nenašiel dokumentovanie trvalých následkov a ani pri znaleckom vyšetrení nezistil trvalé somatické následky v zmysle sťaženia spoločenského uplatnenia za komplex zdravotných obmedzení trvalo znižujúcich úroveň kvality života. Z uvedeného vyplýva, že žalobca zo somatického (ortopedického) hľadiska nemá žiadne trvalé následky, ktoré by mu bránili vo vykonávaní vyššie uvedených činností. Ako vyplýva zo znaleckého posudku aj z výsluchu znalca K. X. O.É., u žalobcu ide o dôsledok (prejav) jeho psychického ochorenia (psychických trvalých následkov). Podľa znalca ide o psychický blok, ktorý mu bráni vo vykonávaní týchto činností. Z hľadiska dlhodobej perspektívy pritom podľa znalca existuje predpoklad, že psychický stav žalobcu by sa mal v priebehu nasledujúcich rokov postupne upravovať (zlepšovať). Uvedené obmedzenia v živote žalobcu sú teda priamym prejavom jeho psychického ochorenia, ktoré už bolo bodovo ohodnotené v rámci hodnotenia jeho psychických trvalých následkov (a treba uviesť, že v hornej polovici zákonnej sadzby bodového hodnotenia). Podľa názoru súdu preto nie je daný dôvod na navýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia z tých istých dôvodov, ktoré už boli zohľadnené v rámci základného bodového ohodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia.

V tejto súvislosti je potrebné uviesť aj to, že žalobca sa po dopravnej nehode naďalej plne realizuje v rámci svojho pracovného i rodinného života. Žalobca pracuje v stavebníctve (kde pracoval aj pred dopravnou nehodou), je zamestnaný v spoločnosti s miestom výkonu práce v D.. Robí projektového manažéra a jazdí po Česku i Slovensku. Popri zamestnaní podniká v oblasti dlhodobého prenájmu vozidiel. V čase dopravnej nehody mal žalobca jedno dieťa, v súčasnosti majú s manželkou tri deti. Manželka žalobcu v rámci svojho výsluchu uviedla, že čo sa týka ich rodinného života, manžel sa podieľa na všetkom, čo robí aj ona. Pomáha aj s deťmi, aj v domácnosti. Keďže majú deti, žalobca má menej času na voľnočasové aktivity, ale každý víkend ho vyženie na bicykel. S deťmi chodia na výlety, či už v okolí D. alebo do Vysokých Tatier. Za hlavné dôvody, prečo sa presťahovali do D., manželka žalobcu uviedla, že D. sa im veľmi zapáčilo, bolo to menej stresujúce prostredie a bolo tam omnoho viac zelene. Na D. si však zachovali väzby, navštevujú sa. Žalobca nie je invalidný, nenavštevuje pravidelne žiadneho lekára ani neberie žiadne lieky. Žalobca akurát každý deň cvičí a stará sa o svoj krk a chrbát (používa biorezonanciu či masážne kreslo). Z uvedeného je zrejmé, že trvalé psychické následky žalobcovi zásadne nebránia v uplatnení sa v rodinnom, pracovnom či spoločenskom živote. Je síce pravda, že žalobca má určité obmedzenia vo voľnočasových či spoločenských aktivitách, tie však nesporne súvisia aj so skutočnosťou, že žalobca sa medzičasom stal otcom troch detí, o ktoré je nutné sa starať. Konajúci súd preto uzatvára, že v prejednávacom prípade nezistil existenciu takých okolností, ktoré by odôvodňovali mimoriadne navýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia v zmysle § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z. z.

71. Žalobca si podanou žalobou uplatnil takisto nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo žalovanej sumy. Žalovaný bol povinný do troch mesiacov od oznámenia žalobcu o škodovej udalosti skončiť prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu svojej povinnosti poskytnúť poistné plnenie a oznámiť žalobcovi výšku poistného plnenia (§ 11 ods. 6 písm. a) zákona č. 381/2001 Z. z.). Následne bol povinný poskytnúť žalobcovi poistné plnenie do 15 dní po skončení prešetrovania potrebného na zistenie rozsahu svojej povinnosti poskytnúť poistné plnenie (§ 11 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z. z.). Nezaplatením náhrady škody (poistného plnenia) v lehote do 15 dní po skončení prešetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie sa žalovaný dostal

do omeškania s plnením peňažného dlhu, bol preto povinný zaplatiť žalobcovi aj zákonné úroky z omeškania. Ustanovenia § 11 ods. 6, 7, a 8 zákona č. 381/2001 Z. z. nevyklúčujú aplikáciu ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v prípade, ak je poisťovateľ v omeškani so splnením peňažného dlhu. Zákon č. 381/2001 Z. z. je lex specialis vo vzťahu k Občianskemu zákonníku ako lex generalis, čo znamená, že ustanovenia Občianskeho zákonníka ako lex generalis sa vzťahujú na špeciálnu právnu úpravu (lex specialis) iba vtedy, ak táto špeciálna právna úprava neustanovuje inak. Vo všeobecnosti platí, že ak sa dlžník dostane do omeškania s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od neho popri plnení úroky z omeškania (§ 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka). Ustanovenia § 11 ods. 6 a 8 zákona č. 381/2001 Z. z. postihujú inú nečinnosť a včasné nesplnenie odlišných povinností, než vyplývajú z ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, a to nečinnosť spočívajúcu v nepeňažnom plnení, t. j. sankcionujú neskoré prešetrenie a vybavenie poisťnej udalosti, avšak nezabavujú poisťovateľa povinnosti platiť úroky z omeškania za oneskorené plnenie podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, a to i v prípade, že poisťovateľ svoje povinnosti uvedené v § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z. z. splnil včas (t. j. skončil prešetrenie poisťnej udalosti alebo poskytol poškodenému písomné vysvetlenie o odmietnutí poisťného plnenia). Súd v tejto súvislosti podporne poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 29.09.2020 sp. zn. 2Cob/200/2019 a rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 21.05.2020 sp. zn. 1Cob/100/2019, ako aj na nález Ústavného súdu SR zo dňa 14.10.2021 sp. zn. III. ÚS 309/2020 a nález Ústavného súdu SR zo dňa 07.09.2022 sp. zn. II. ÚS 263/2022.

Žalobca uplatnil svoj nárok na náhradu škody voči žalovanému výzvou zo dňa 02.11.2020, doručenu žalovanému dňa 04.11.2020, žalovaný tak bol povinný plniť do 19.02.2021 a od 20.02.2021 bol v omeškani so zaplatením tohto svojho peňažného dlhu. Súd preto v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. zaviazal žalovaného aj k zaplateniu úroku z omeškania vo výške 5,00 % ročne (t. j. vo výške o päť percentuálnych bodov vyššej ako bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania) zo sumy 19.000,- eur od 20.02.2021 až do zaplatenia. Vo zvyšnej časti uplatnených úrokov z omeškania súd žalobu ako nedôvodnú zamietol.

72. O nároku na náhradu trov konania rozhodol súd v zmysle § 255 ods. 2 a § 256 ods. 1 C. s. p. v spojení s § 262 ods. 1 C. s. p. tak, že žiadnej zo strán sporu právo na náhradu trov konania nepriznal. Súd totiž vyhodnotil úspech žalobcu a úspech žalovaného v spore ako približné rovnaký.

V časti o zaplatenie sumy 2.840,- eur, v ktorej bolo konanie zastavené výrokom I. tohto rozsudku, zaviniel zastavenie konania žalobca. Žalobca vzal žalobu v tejto časti späť z dôvodu, že žalovaný mu poskytol plnenie v tejto výške ešte pred podaním žaloby. Zavinenie na zastavení konania je preto potrebné pričítať žalobcovi. Žalobca bol v konaní úspešný v časti o zaplatenie sumy 19.000,- eur, žalovaný bol v konaní úspešný v zamietnutej časti o zaplatenie sumy 21.012,- eur. Keďže úspech žalobcu a úspech žalovaného bol v konaní približne rovnaký, súd rozhodol o náhrade trov konania tak, že žiadna zo strán sporu nemá právo na náhradu trov konania.

Aj keď rozhodnutie súdu o výške náhrady za bolesť (bolestné vo výške 5.177,- eur) a o výške náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia spočívajúce v poúrazovom obmedzení hybnosti chrbtice (náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 8.300,- eur) sčasti záviselo od znaleckého posudku K.. S. C. (ktorý však mal podklad aj v zdravotnej dokumentácii žalobcu), súd neúspech žalobcu v tejto časti pričítal na jeho ťarchu, a to z dôvodu, že žalobca bol ešte pred podaním žaloby zo strany žalovaného upozornený na nezrovnalosti (nedostatky) v ním predloženom lekárskom posudku K.. K. A. zo dňa 05.10.2020. Žalovaný v oznámení o poukázaní náhrady škody zo dňa 02.03.2021 podrobne vysvetlil, prečo žalobcovi poskytol plnenie len za položku 107a (zlomenina oblúka stavca C1) v hodnote 100 bodov bez navýšenia, a nie aj za položku 107c (zlomenina tela stavcov Th11 a Th12) a položku 304a (obmedzenie hybnosti chrbtice). Žalobcovi nič nebránilo v tom, aby si pred podaním žaloby nechal vypracovať nový lekársky posudok alebo súkromný znalecký posudok. Pokiaľ sa žalobca napriek tomu rozhodol uplatniť si žalobou nárok na náhradu škody na zdraví vo výške stanovenej predmetným lekárskeým posudkom, musí pri rozhodovaní o nároku na náhradu trov konania znášať procesný neúspech v tejto časti.

Rozhodnutie o priznaní nároku na zaplatenie navýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 7.535,- eur (t. j. vo výške 25 % základného bodového ohodnotenia) záviselo od úvahy súdu. Žalujúce subjekty v prípade takýchto nárokov síce nemožno zaťažovať procesnou zodpovednosťou za presné predvídanie výsledku sporu, rovnako však nemožno prehliadať uplatňovanie si absolútne nereálnych a stavu veci nezodpovedajúcich nárokov (porovnaj rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 23.07.2020 sp. zn. 10Co/21/2020). Žalobca si v prejednávanej príhode uplatnil nárok na mimoriadne zvýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 25 % (z maximálne možných 50 %),

čo však absolútne nezodpovedalo skutkovému stavu prejednávaneho prípadu (pozri vyššie). Konajúci súd v tejto súvislosti poukazuje napr. na rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 3Cdo/209/2017 zo dňa 21.06.2018, v ktorom najvyšší súd považoval navýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia o 25 % za primerané v prípade, v ktorom poškodený utrpel "rozdrvenie miechy, zlomeninu tela piateho a šiesteho krčného stavca, zlomeninu lebečnej spodiny vpravo, zlomeninu nosových kostí, otras mozgu stredného stupňa s následkom poúrazovej kvadruplégie, poúrazového obmedzenia hybnosti krčnej chrbtice, nedomykavosti ritných zvieračov, ťažkostí po poranení spojených s bolesťami, unikaním moču, spasticitou a neschopnosťou žiť normálnym pohlavným životom". Pokiaľ si žalobca podanou žalobou uplatnil nárok na zaplatenie zvýšenia náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia v neprimeranej výške, ktorá nemala oporu v skutkovom stave, musí podľa názoru konajúceho súdu znášať procesný neúspech v tejto časti pri rozhodovaní súdu o nároku na náhradu trov konania.

Konajúcemu súdu je známa judikatúra Ústavného súdu SR, v zmysle ktorej môže súd priznať žalobcovi plnú náhradu trov konania aj v prípade, ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu (pozri napr. nález Ústavného súdu SR zo dňa 04.02.2021 sp. zn. III. ÚS 475/2018, nález Ústavného súdu SR zo dňa 15.04.2020 sp. zn. II. ÚS 399/2019 a uznesenie Ústavného súdu SR zo dňa 08.02.2017 sp. zn. I. ÚS 56/2017), t. j. z hľadiska výsledku v zásade zhodne, ako podľa doterajšej právnej úpravy obsiahnutej v § 142 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku. Aj podľa tejto pôvodnej právnej úpravy však nešlo o povinnosť súdu, ale o zákonom zverenú možnosť. Súd zohľadnil konkrétne okolnosti prejednávaneho prípadu, pričom dospel k záveru, že zásade spravodlivosti zodpovedá rozhodnutie o nepriznaní nároku na náhradu trov konania žiadnej zo strán sporu. Žalovaný po celý čas sporu musel čeliť riziku, že bude rozsudkom zaviazaný na zaplatenie celej žalobcom uplatnenej sumy pôvodne vo výške 42.852,- eur (a tomu musel prispôsobiť aj svoju procesnú obranu, s čím sú spojené výdavky v konaní), pričom nakoniec bol zaviazaný k náhrade škody na zdraví vo výške 19.000,- eur. Konajúci súd tak vyhodnotil procesný úspech žalobcu a procesný úspech žalovaného ako približne rovnaký, a preto v zmysle § 255 ods. 2 C. s. p. rozhodol tak, že žiadna zo strán sporu nemá právo na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Mestskom súde Bratislava IV.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.